



# ഡിജിറ്റൽ ബൈബിളുകൾക്ക് പേപ്പർ ബൈബിൾ വഴിമാറുന്നു

**കോട്ടയം:** അച്ചടി ബൈബിളിനെക്കാൾ ഡിജിറ്റൽ ബൈബിളുകൾക്ക് പട്ടണപ്രദേശങ്ങളിൽ പ്രിയമേറുന്നതായി സർവ്വേ റിപ്പോർട്ട് കൊളംബോയിൽ നടന്ന ഫോറം ഓഫ് ബൈബിൾ ഏജൻസിസ് ഇന്റർനാഷണലിന്റെ വാർഷിക സമ്മേളനത്തിൽ അവതരിപ്പിച്ച റിപ്പോർട്ടിലാണ് സർവ്വേ ഫലം വെളിപ്പെടുത്തിയത്.

അച്ചടി ബൈബിളിനെക്കാൾ ഡിജിറ്റൽ രൂപത്തിലുള്ള ബൈബിൾ ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ഒരു നവപ്രവണത പട്ടണപ്രദേശങ്ങളിലെ യുവജനങ്ങളിൽ ഇന്നു ദൃശ്യമാകുന്നുണ്ട്. മൊബൈൽ സാങ്കേതിക വിദ്യയുടെ വളർച്ചയിൽ ഡിജിറ്റൽ ബൈബിൾ ഒരു വിരൽതുമ്പിന്റെ അകലമേയുള്ളൂ. സാങ്കേതികവിദ്യയുടെ മാറ്റത്തിനനുസരിച്ച് പരിഭാഷാ സംഘടനകൾ വിവർത്തനം ചെയ്ത വേദഭാഗങ്ങളുടെ വിതരണരീതിയിൽ മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സ്മാർട്ട് ഫോൺ, ടാബ്ലറ്റ്, എസ്.ഡി.കാർഡ്, എംപി3 പ്ലെയർ, വെബ്സൈ



ബൈബിൾ ഇന്ന് ലഭ്യമാണ്. വിക്സിം ഇന്ത്യയുടെ സിഇഒ., അലക്സ് മാത്യു പറയുന്നു. സഭകളിൽ ക്രമമായി സംബന്ധിക്കുന്നവർ ബൈബിൾ കൂടുതൽ വായിക്കുവാൻ താല്പര്യം കാണിക്കുന്നു. സഭകളിൽ പോകാത്തവർ ബൈബിൾ വായനയിലും പുറകിലാണ് എന്നതായിരുന്നു സർവ്വേ ഫലം. ഒരൊറ്റ സഭപോ

ളിൽ പരിഭാഷാപ്രവർത്തനങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന വിക്സിം പോലുള്ള ബൈബിൾ പരിഭാഷാ സംഘടനകൾക്ക് ഈ കണ്ടെത്തൽ ഭാവി പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ എങ്ങനെ മാറ്റങ്ങൾ വരുത്താമെന്നു ചിന്തിക്കുവാൻ അവസരമൊരുക്കി. പരിഭാഷപ്പെടുത്തിയ വേദഭാഗങ്ങൾ ഏറ്റവും ആദ്യം വായിക്കുന്നത് അതാൽ ഭാഷാസമൂഹത്തി

ലെ പ്രാദേശികസഭാംഗങ്ങളാണ്. സഭകളില്ലാത്ത സമൂഹങ്ങളിൽ, സഭാസമാനത്തിനു മുൻഗണന നൽകുന്ന പ്രസ്ഥാനങ്ങളെ ക്ഷണിക്കുകയും സുവിശേഷവ്യാപനത്തിനു സാഹചര്യം ഒരുക്കുകയും ചെയ്യേണ്ട ആവശ്യകത ഇതു ബോധ്യമാക്കുന്നു. ദൈവവചനം ഹൃദയഭാഷയിൽ ലഭ്യമാകുന്ന പ്രാദേശികസഭയിലൂടെ രൂപാന്തരപ്പെട്ട രൂപങ്ങളെ വാർത്തെടുക്കുവാൻ കഴിയുന്നു. വിക്സിം ഇന്ത്യയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ പരിഭാഷാ പ്രവർത്തനം നടക്കുന്ന ഒഡീഷയിലെ ജുവാൻ സമൂഹത്തിൽ ആരംഭത്തിൽ ഒരു പ്രാദേശികസഭ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ട വേദഭാഗങ്ങൾ ജുവാൻജനങ്ങളിൽ എത്തിക്കുന്നതിന് ആ പ്രാദേശികസഭയ്ക്ക് ഒട്ടേറെ പരിമിതികളുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ 2010-ൽ ഒരു പ്രമുഖ സഭാസമാപനപ്രസ്ഥാനത്തെ വിക്സിം ഇന്ത്യ അവിടേക്കു ക്ഷണിക്കുകയുണ്ടായി. ബൈബിൾ

പരിഭാഷാ സംഘവും സഭാസമാപന ഏജൻസിയും ഒത്തൊരുമിച്ചുള്ള പ്രവർത്തനം പ്രാദേശികസമൂഹത്തിലെ ദൈവവചനത്തിന്റെ വ്യംപനത്തിനു വളരെ ഫലപ്രദമെന്നു തെളിഞ്ഞു. ഈ പങ്കാളിത്തത്തിന്റെ ഫലമായി ഇന്ന് ധാരാളം പ്രാർത്ഥനാ കൂട്ടായ്മകളും ആരാധനകളും ജുവാൻ സമൂഹത്തിൽ ഉടലെടുത്തു. നിരക്ഷരരുടെയിടയിൽ ഓഡിയോ ബൈബിളിന്റെ സാധിനം വലുതാണ്. യേശു പറഞ്ഞു, “രാജ്യത്തിന്റെ സുവിശേഷം സകലജാതികൾക്കും സാക്ഷ്യമായി ഭൂലോകത്തിൽ ഒക്കെയും പ്രസംഗിക്കപ്പെടും; അപ്പോൾ അവസാനം വരും” സുവിശേഷത്തിനെതിരെ വാതിൽ കൊട്ടിയടക്കപ്പെട്ട രാജ്യങ്ങളിൽപോലും വിവരസാങ്കേതികവിദ്യയിലൂടെ ദൈവവചനം ചെറുനൂതുന്നു. ഗോത്രഭാഷകളിൽ വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന ദൈവവചനം ഡിജിറ്റൽ രൂപത്തിൽ ലഭ്യമാണ് - അലക്സ് മാത്യു പറഞ്ഞു.

## അമേരിക്കയിൽ ബ്രദറൺ സംഗമം

**സൗത്ത് വെസ്റ്റ് കോൺഫ്രൻസ് ജൂൺ 18ന്, ഫിബ്രാ കോൺഫ്രൻസ് ജൂലൈ 17ന്**

**ന്യൂയോർക്ക്:** ബ്രദറൺ സഭാംഗങ്ങളുടെ സംഗമമായ ഫിബ്രാ കോൺഫ്രൻസിനും സൗത്ത് വെസ്റ്റ് കോൺഫ്രൻസിനും ഒരുക്കങ്ങൾ പൂർത്തിയായി. ടെക്സസിലെ ഹൺസ് വില്ലിലുള്ള സാം ഹൂസ്റ്റൺ സ്റ്റേറ്റ് യൂണിവേഴ്സിറ്റി ക്യാമ്പസാണ് ഈ വർഷത്തെ സമ്മേളനത്തിന് വേദിയാകുന്നത്. അമേരിക്കയിലെ വിവിധ സ്റ്റേറ്റുകളിലു

ള്ള ബ്രദറൺ സമൂഹം 2014 ജൂൺ 13ന് ഈ സമ്മേളന ഗതരിയിൽ ഒത്തുചേരും. “വിശ്വാസികൾ ഒരുക്കമുള്ളവരായിരിക്കുക” എന്ന ചിന്താവിഷയത്തെ പൂർസകരിച്ച് പ്രഭാഷണങ്ങളും സെമിനാറുകളും നടക്കും. പ്രശസ്ത പ്രഭാഷകരായ ബ്രയാൻ ഗണ്ണിംഗ്, സാം ചെറിയാൻ, നേറ്റ് ബ്രോസെൻ എന്നീ കർത്തൃദാസന്മാർ വചനപോ

ഷണം നടത്തും. യുവജനസമ്മേളനം, ചിൽഡ്രൻസ് പ്രോഗ്രാം, താലന്തു പരിശോധന തുടങ്ങി വിവിധ പ്രോഗ്രാമുകൾ സമ്മേളനത്തിന്റെ ഭാഗമായി നടത്തപ്പെടും. 15ന് നടക്കുന്ന സംയുക്ത ആരാധനയിൽ നൂറുകണക്കിന് വിശ്വാസികൾ പങ്കുചേരും. ജൂൺ 13ന് ആരംഭിക്കുന്ന ഈ കോൺഫ്രൻസ്

▶ ശേഷം പേജ് 8ൽ

## മോദിയെപ്പറ്റിയുള്ള പഴയധാരണകൾക്ക് പ്രസക്തിയില്ല: കർദ്ദിനാൾ മാർ ബസേലിയോസ്

**തിരുവനന്തപുരം:** ഭാരതത്തിന്റെ ഭരണപ്രകാരം തിരിക്കുന്ന വ്യക്തിയായി നരേന്ദ്രമോദി ഉയർന്നിരിക്കുന്നതിനാൽ അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റിയുള്ള നമ്മുടെ പഴയ ധാരണകൾക്ക് പ്രസക്തിയില്ലെന്നു കർദ്ദിനാൾ മാർ ബസേലിയോസ് ക്ലിമിസ് കാതോലിക്കാ ബാവ. മോദിയുടെ ഭാരതത്തിന് സഹകരണത്തിന്റെയും സമന്വയത്തിന്റെയും ഉന്നതമായ ദർശന

ത്തിന്റേതുമാകെ ചിന്തകളാണ് ഭാരതജനത വരും നാളുകളിൽ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നത്. ആ ജനതയോട് ചേർന്ന് ഇവിടുത്തെ ക്രൈസ്തവസമൂഹവും മുന്നോട്ടു. ഈ അവസരത്തിൽ മോദിയെ അഭിനന്ദിക്കുകയും ദൈവം അദ്ദേഹത്തിന് നല്ല രീതിയിൽ മുന്നോട്ട് വഴിയൊരുക്കട്ടെയെന്ന് പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സർക്കാരിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ സഭ ക്രിയാത്മകമായ പിന്തുണ നൽകി രാഷ്ട്ര നിർമ്മാണ പ്രക്രിയയിൽ പങ്കാളിത്തം തുടരുന്നതാണ്.

എല്ലാ വിഭാഗം ജനങ്ങളുടെയും സുരക്ഷ, വികസനം, അന്താരാഷ്ട്ര തലത്തിൽ ഭാരതത്തിന്റെ യശസ് ഉയർത്തിപ്പിടിക്കുവാൻ തക്കവിധമുള്ള നിലപാടുകൾ ഇക്കാര്യത്തിലെല്ലാം ശ്രദ്ധേയമായ നേട്ടം കൈവരിക്കാൻ സർക്കാരിന് കഴിയട്ടെയെന്നാണ് പ്രാർത്ഥന. രാജ്യം എക്കാലവും ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച സനാതന മൂല്യങ്ങളും മതേതരത്വവും ജനാധിപത്യ വ്യവസ്ഥകളും അഭേദം തുടരുന്നതിനും പുതിയ ഗവൺമെന്റിനു സാധിക്കട്ടെ. ക്രിസ്ത്യൻ സഭകളുടെ അഭിപ്രായമനുസരിച്ച് ഭരിക്കാൻ ഒരു സർക്കാരിനും കഴിയില്ലല്ലോ. എല്ലാ വിഭാഗം ജനങ്ങൾക്കും വേണ്ടിയാണ് ഗവൺമെന്റ് സഭയുടെ അടിസ്ഥാനപരമായ വിദ്യാഭ്യാസ-ആതുര ശുശ്രൂഷ, സാമൂഹ്യസേവനം രാഷ്ട്രനിർമ്മാണ പ്രക്രിയയുടെ സകല മേഖലകൾ ഇവിടെയൊക്കെ സഭയ്ക്ക് പ്രവർത്തിക്കാൻ സാധിക്കുന്നതുപോലെയുള്ള സാമത്സ്യവും സാഹചര്യവും ഒരുക്കേണ്ടത് ഗവൺമെന്റിന്റെ ഭാരത്തുനിന്നാണ്.

**കൊച്ചുപ്പാപ്പൻ**

വിളക്കും താമരയും മാർത്തോമ്മാ സഭയുടെ ഔദ്യോഗിക മുദ്രയിലുണ്ടെന്നു ഞാൻ മോദിയോടു പറഞ്ഞപ്പോൾ അദ്ദേഹം സന്തോഷനായി. - ജോസഫ് മാർത്തോമ്മാ

പട്ടം വളയും നോടൻ ഇതിൽ പാ എന്തുവെന്നു തിരുമേനി!



കർദ്ദിയിലെ ഹൈവോപാലിസിൻ വച്ച് എ.ഡി. 52ൽ രക്തസാക്ഷിത്വം വഹിച്ച അപ്പൊസ്തലനായ ഫിലിപ്പോസിന്റെ ഗവകുടീരത്തിനു മുന്നിൽ ഡോ. പി.ജി. വർഗീസും അച്ചൻകുത്ത് ഇലന്ദറും



ചെയർമാൻ  
ജോൺ വർഗീസ്

മാനേജിംഗ് എഡിറ്റർ  
സ്റ്റാൻലി ജോർജ്ജ്

ചീഫ് എഡിറ്റർ  
അച്യുതൻ ഇലമ്പാർ

സാബർസിസ് എഡിറ്റർ  
ഉമ്മൻ എബനേസർ

സാബർസിസ് ഡയറക്ടർ  
ഡോ. എ.എസ്. സാമുവേൽ

റസിഡന്റ് എഡിറ്റർ  
കുര്യാക്കോസ് തോട്ടത്തിൽ

അസോസിയേറ്റ് എഡിറ്റർ  
വർഗീസ് മാത്യു

ചാർലീസ് മാത്യു  
റജി മുലേടം

മാത്യൂസ് പി. ജോൺ  
ജോസ് ഐക്കരപ്പടി

റെബി ജേക്കബ് ജോർജ്ജ്  
ബെന്നി കൊച്ചുവടക്കേൽ

സബ് എഡിറ്റർ  
ജെസ്സി വർഗീസ്

ജെയ് തോമസ് മാലിയിൽ  
പൊന്നമ്മ സാം

സ്പെഷ്യൽ റിപ്പോർട്ടേഴ്സ്  
റ്റിയെസ് കപ്പമാംമുട്ടിൽ

റജി വർഗീസ് വെണ്ണിക്കുളം  
ഫിനി ബെഞ്ചമിൻ വർഗീസ്

ഫിനി രാജു പുസ്തം  
ജസ്റ്റസ് ചന്ദ്രബോസ്

സാം മാത്യു

യു. എസ്. ജനറൽ കോ-ഓർഡിനേറ്റർ  
സാം പണിക്കർ

യു. കെ. ജനറൽ കോ-ഓർഡിനേറ്റർ  
ജിജി ബറോഡ

യു.എ.ഇ. ജന. കോ-ഓർഡിനേറ്റർ  
ജോൺ മത്തായി അതിരുകൽ

ജോ. കോ-ഓർഡിനേറ്റർ  
ജെയിംസ് മേന

കോ-ഓർഡിനേറ്റർ  
കെ.റ്റി.ജോഷ

ജോൺ കാട്ടുപറമ്പിൽ  
രാജൻ ഏബ്രഹാം

ജോൺസൺ ജോർജ്ജ് ഡാളസ്സ്  
ജോയി സാം ജേക്കബ് കാമ്പഡ

എഡിറ്റോറിയൽ

മാർത്തോമാരുടെ താമരയും മോദിയുടെ കുരിശും

ന മാന്യതകളില്ലാത്ത രാഷ്ട്രീയ നേതാവായി മാറിക്കഴിഞ്ഞ നരേന്ദ്രമോദിയെ ഇനി ഇൻഡ്യൻ ജനത കാണുന്നത് സംഘപരിവാറിന്റെ ഹൃദയമുള്ള മനുഷ്യനായല്ല, മതേതരത്വത്തിന്റെ മുഖമുള്ള പ്രധാനമന്ത്രിയായാണ്.

ഇന്ത്യ - പാക്ക് സൗഹൃദം കാലഘട്ടത്തിന്റെ ആവശ്യമാണെന്ന സൂചനയാണ് നരേന്ദ്രമോദി നൽകുന്നത്. ഇത് ഇന്ത്യയിലെ മുസ്ലീം സഹോദരങ്ങളുടെ മനസ്സിനു കുളിർമ പകരുന്നതാണ്. അമേരിക്കയുമായി ഉണ്ടാക്കാൻ പോകുന്ന ധാരണകൾ എല്ലാ അർത്ഥത്തിലും ഇന്ത്യയ്ക്കു ഗുണമായി ഭവിക്കും.

ബിജെപിക്കു ഏതു കാലവും ഏറ്റവും ആഭിമുഖ്യമുള്ളത് ഇസ്രയേലിനോടാണ്. രണ്ടു കുട്ടർക്കും മുസ്ലീമിനോടുള്ള മനോഭാവത്തിന്റെ സമാന്തരതകൾകൊണ്ടു മാത്രമായി അതിനെ കാണേണ്ടതില്ല.

സാങ്കേതിക വിദ്യയിലും മറ്റും ഒന്നാമതു നില്ക്കുന്ന ഇസ്രയേലുമായുള്ള ചങ്ങാത്തം ഇന്ത്യയുടെ പുരോഗതിക്കു അത്യാവശ്യം തന്നെയാണ്. ഇന്ത്യ-ഇസ്രയേൽ-അമേരിക്ക കൂട്ടുകെട്ട് നരേന്ദ്രമോദി ശക്തിപ്പെടുത്തുമെന്നു തന്നെ കരുതാം. പാകിസ്ഥാനോടു വഴക്കടിക്കുന്നതിലും നല്ലത് അവിടേക്ക് ട്രെയിൻ ഓടിക്കുന്നതാണ്. അതിർത്തികൾപ്പുറം കഴിയുന്നവരും മനുഷ്യരാണ്.

ഹൃദയത്തിൽ സംഘപരിവാറിന്റെ കനൽ സൂക്ഷിക്കുകയും തലയിൽ കോർപ്പറേറ്റ് മുതലാളിത്വം കൊണ്ടുനടക്കുകയും ചെയ്യുന്ന നരേന്ദ്രമോദി മതേതരത്വത്തിന്റെ ഘാതകനായി മാറുമെന്നു ആശങ്കപ്പെടുന്നവരുണ്ട്. സംഘപരിവാറിന്റെ അടുക്കളയിലെ ഭക്ഷണം മാത്രമാണ് നരേന്ദ്രമോദിയുടെ ഉൾജ്ജ്വലനമാണ് അവർ അതിനു പറയുന്ന ന്യായം.

ഹിന്ദുത്വയുടെ വഴിയിലൂടെയാണ് നരേന്ദ്രമോദി സഞ്ചരിച്ചുവന്നത്. എന്നാൽ ഗുജറാത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയ പാഠങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തിന് മാനസാന്തരമുണ്ടാക്കിയെന്നു വേണം കരുതാൻ. മതേതരത്വത്തിന്റെ അന്ധകനായി നരേന്ദ്രമോദിയെ ചിത്രീകരിച്ച മാധ്യമങ്ങൾ ഇപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്തുതിപാഠകരായി മാറിക്കഴിഞ്ഞു.

എല്ലാ മതവിഭാഗങ്ങളുടെയും സ്നേഹിതനെന്ന സർട്ടിഫിക്കറ്റ് ഒരിക്കൽ പോലും നരേന്ദ്രമോദിക്ക് ആരും നൽകിയിട്ടില്ല. ഹിന്ദുത്വയുടെ മുപമാണ് ആ മുഖരേഖയെന്ന ആക്ഷേപത്തെ മറുപടിയെന്നു തോന്നും അദ്ദേഹത്തിനു ചെയ്യാനും കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല.

ഗുജറാത്തിൽ സംഘപരിവാർ സംഘങ്ങൾ ചെയ്തുകൂട്ടിയതെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ അക്കൗണ്ടിൽ ചെന്നു ചേർന്നുവെന്നതു നേരാണ്. മുസ്ലീം സഹോദരങ്ങൾ മാത്രമല്ല അവർക്കു അക്രമിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്.

ഇലക്ഷൻ കാലഘട്ടത്തിൽ മോദി ഒരടിവിഷയിൽ നടത്തിയ അഭിമുഖത്തിൽ പറഞ്ഞത്, ഭാരതത്തിൽ ക്രൈസ്തവ ആരാധനാലയങ്ങൾക്കും മിഷനറിമാർക്കുമെതിരെ നടന്ന അതിക്രമങ്ങളെപ്പറ്റി അറിവില്ലെന്നാണ്. അതിനു മറുപടിയായി ഇറബഞ്ചലിക്കൽ ഫെലോഷിപ്പ് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ ജനറൽ സെക്രട്ടറി റിച്ചാർഡ് ഹവൽ പറയുന്നതാണ് ഇങ്ങനെയാണ്: "അദ്ദേഹം പറയുന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണ്. വിശ്വസനീയ പരിഷ്കാരിയുടെ യുവജനവിഭാഗമായ ബജ്ജംഗൾ രാജുത്തുടനീളം ക്രിസ്ത്യാനികളെ ആക്രമിക്കുകയും പള്ളികൾ തകർക്കുകയും ചെയ്തു.

1998 ൽ എൻഡിഎ സർക്കാരിന്റെ കാലത്ത് ഗുജറാത്തിലെ ഡാണ്ട് ജില്ലയിൽ ആദിവാസി ക്രൈസ്തവരെ ആക്രമിച്ചതും ദേവാലയങ്ങൾ തീയിട്ടതും മോദിക്ക് എങ്ങനെ മറക്കാൻ കഴിയും? അന്നത്തെ പ്രധാനമന്ത്രി വാജ്പേയി അതിക്രമങ്ങൾ നടന്ന സമയം നേരിട്ടു സന്ദർശിച്ചതാണ്. 2002 ൽ ഗുജറാത്തിൽ 22 ക്രിസ്ത്യൻ ദേവാലയങ്ങൾ തീവെച്ചു നശിപ്പിക്കുകയും വിശ്വഹിന്ദു പരിഷ്കാരിയുടെ നേതൃത്വത്തിൽ നിരവധി ക്രൈസ്തവരെ ആക്രമിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു." ഇതെല്ലാം സത്യമാണ്. ഇനിയും മറക്കാനാവാത്ത സംഭവങ്ങൾ.

നരേന്ദ്രമോദിയുടെ അറിവോടോ സമ്മതത്തോടോ ക്രൈസ്തവ സമൂഹം പീഡിപ്പിക്കപ്പെട്ടതായി ആക്ഷേപം ഇല്ല. എന്നാൽ മുസ്ലീം സഹോദരങ്ങളുടെ വിഷയത്തിൽ നരേന്ദ്രമോദി അത്രകണ്ടു സീകാര്യനാകുന്നുമില്ല.

എങ്ങനെയാണെങ്കിലും സംഘപരിവാറിന്റെ ചോരയിന്നു വളർന്ന, ബി.ജെ.പിയുടെ രാജകുമാരനാണ് നരേന്ദ്രമോദി.

സംഘപരിവാറിൽ നിന്നും വന്ന നരേന്ദ്രമോദി ഇപ്പോൾ ഇന്ത്യയുടെ പ്രധാനമന്ത്രിയാണ്. അധികാരത്തിന്റെ കടത്താണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൈയ്യിലാണ്. സംഘപരിവാറിന്റെ നേതാവായല്ല ഇന്ത്യൻ ജനത അദ്ദേഹത്തെ കാണുന്നത്. മതേതരത്വ മനസ്സും മുഖവുമുള്ള ഒരു പ്രധാനമന്ത്രിയെയാണ് ആ കസേരയിൽ ദർശിക്കുന്നത്. ഉള്ളിൽ ഹിന്ദുത്വ

അജണ്ട കൊണ്ടുനടന്ന കോൺഗ്രസ് പ്രധാനമന്ത്രിമാർ നമുക്ക് ഉണ്ടായിരുന്നില്ലേ? ഒരുപക്ഷേ ഹിന്ദുത്വയെ മനസ്സിൽ മരവിപ്പിച്ചു നിർത്തുകയോ ഹൈന്ദവമായി ഉപേക്ഷിച്ചു കുമ്പസരിക്കുകയോ ചെയ്യാനാണ് നരേന്ദ്രമോദി. അധികാരമേറ്റപ്പോൾ വിരുദ്ധിപ്പോയത് ആ കുമ്പസാരം കൊണ്ടാകാം.

ഒരു കാര്യം ഉറപ്പാണ്. ഇനിയുള്ള കാലങ്ങളിൽ മതേതരത്വ നിലപാടുകളിലൂടെയല്ലാതെ ഇന്ത്യയിൽ ആർക്കും ഭരണം നിലനിർത്താനാവില്ല.

സംഘപരിവാറിന്റെ നേതാവായല്ല ഇനി നരേന്ദ്രമോദിയെ കാണേണ്ടത്. സംഘപരിവാർ അദ്ദേഹത്തെ നിയന്ത്രിക്കുവാൻ ഇടവരരുത്. ആർ.എസ്.എസിന്റെ ഹൈന്ദവ അജണ്ടകളുടെ ഒരു നടത്തിപ്പുകാരനായും അദ്ദേഹം മാറരുത്. മതേതര കൂട്ടായ്മകളാണ് പ്രധാനമന്ത്രിക്ക് ശക്തിയും - പിൻതുണയും നൽകേണ്ടത്. നരേന്ദ്രമോദിയുടെ ഭൂതകാലം മറക്കാം. പ്രധാനമന്ത്രിക്കുസേര മുതൽ അദ്ദേഹം പുതിയ മനുഷ്യനാണ്. അദ്ദേഹത്തെ വിശ്വാസത്തിൽ എടുക്കണം. അടുത്ത അഞ്ചുവർഷം അദ്ദേഹം ഭരിക്കട്ടെ. മതേതര സങ്കല്പങ്ങളെ ബഹുമാനിക്കുന്ന പ്രധാനമന്ത്രിയായി നമുക്ക് അദ്ദേഹത്തെ വിശ്വസിക്കാം.

ഭാഗ്യവശാൽ വികസന സ്വപ്നങ്ങളുള്ള പ്രധാനമന്ത്രിയെയാണ് നമുക്ക് കിട്ടിയത്. കോർപ്പറേറ്റുകളുടെ ചങ്ങാതിയെന്നു ആക്ഷേപിച്ചിട്ടു കാര്യമില്ല. വൻ വ്യവസായങ്ങൾ വരട്ടെ. ജനങ്ങൾക്ക് അവസരങ്ങൾ ഉണ്ടാകട്ടെ. ചെറുപ്പക്കാർ സ്വപ്നങ്ങൾ കാണട്ടെ.

എല്ലാ മേഖലയിലും ഉദാരമായ നയങ്ങൾ ഉണ്ടാകട്ടെ. നല്ല അയൽ ബന്ധങ്ങൾ ഉണ്ടായാൽ യുദ്ധ ഭീഷണി കുറയും. പ്രതിരോധചിലവുകൾ കുറയും. സമ്പത്തികഭദ്രതയുണ്ടാകും. ഉറപ്പുള്ള ഭരണമുണ്ടായാൽ വ്യവസായ സംരക്ഷണ ശക്തിപ്പെടും.

മതേതരത്വ മുല്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കപ്പെടണമെന്നാണ് മോദിയിൽ നിന്നും ഇന്ത്യയിലെ മതസ്തുപക്ഷങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നത്. 'ഗുജറാത്ത് സംഭവങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം വേണ്ടുവോളം പാഠങ്ങൾ പഠിച്ചു കഴിഞ്ഞുവെന്നുതന്നെ നമുക്ക് വിശ്വസിക്കാം.

മതേതരത്വ മനസ്സുള്ളവരാണ് മോദിയുടെ ബുദ്ധി കേന്ദ്രങ്ങൾ. അൽഫോൻസ് കണ്ണന്താനത്തെപ്പോലെയുള്ള ഉപദേശകർക്ക് മോദി ചെവി കൊടുക്കുമെന്നുതന്നെ കരുതാം.

മോദിയെ അമാനുഷികനായി ചിത്രീകരിക്കേണ്ടതില്ല. എങ്കിലും അദ്ദേഹം നിശ്ചയദാർഢ്യമുള്ള പ്രധാനമന്ത്രിയാണ്. കോൺഗ്രസുകാരായ പ്രധാനമന്ത്രിമാർക്ക് ചെയ്യാൻ കഴിയാത്തത് മോദിക്ക് ചെയ്യാനാവും.

ക്രൈസ്തവ നേതൃത്വങ്ങളുമായി എന്നും നല്ല ബന്ധം പുലർത്തി വന്നാലാണ് നരേന്ദ്രമോദി. ഗുജറാത്തിലെ ക്രൈസ്തവർ മോദിയെ സ്നേഹിക്കുന്നവരാണ്. അദ്ദേഹം ആ സമൂഹത്തിന് ചെയ്ത നന്മകളെപ്പറ്റി അവർ വാചാലരുംമാണ്.

മാർത്തോമ്മാ മെത്രാപ്പോലീത്ത മോദിയുടെ സൗഹൃദത്തെപ്പറ്റി പറയുന്നതു കൂടി അറിയാക:

"മാർത്തോമ്മാ സഭയോടുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്നേഹവും കരുതലും ശ്രദ്ധയുമാണ്. 2011 ൽ ജൂലൈ 23ന് ഗുജറാത്ത് മുഖ്യമന്ത്രിയായിരുന്ന മോദി തന്നെ ഔദ്യോഗിക വസതിയിലേക്ക് ക്ഷണിച്ചു സീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. മാർത്തോമ്മാ സഭ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഭാരതീയ സൗഹൃദത്തെ പ്രകീർത്തിക്കുകയുമുണ്ടായി.

ജനസംഘത്തിന്റെ അടയാളമായിരുന്നു മൺവിലക്ക്. ഇപ്പോൾ താമരചിഹ്നമായി. വിലക്കും താമരയും മാർത്തോമ്മാ സഭയുടെ ഔദ്യോഗിക മുദ്രയിൽ ഉണ്ട്. ഈ കാര്യം ശ്രദ്ധയിൽപ്പെടുത്തിയപ്പോൾ സഭയുടെ ഉന്നതമായ ദർശനത്തിൽ അദ്ദേഹം സന്തുഷ്ടി പ്രകടിപ്പിച്ചു."

ബിജെപിയുടെ താമരയുമായി ബൈബിളിലെ താമരയ്ക്കു ബന്ധമില്ലെന്നറിയുന്നവരാണ് ക്രൈസ്തവ സഹോദരങ്ങൾ. ക്രിസ്ത്യാനിത്വം സംഘപരിവാറിനെന്നും ഒരു കുരിശാണ്. പ്രത്യേകിച്ചു ടെയ്ലർ സഹനത്തിന്റെയും ചിഹ്നമായി മോദിക്ക് കുരിശു മാറട്ടെയെന്നു നമുക്ക് പ്രാർത്ഥിക്കാം.



ഫ്ര. ജോർജ്ജ് കുറിയൻ

മരപ്പച്ച

വാർഷിക വരിസംഖ്യ  
ഇന്ത്യയിൽ : 150 രൂപ  
യു.എസ്.എ. & കാനഡ : \$ 50  
ഇംഗ്ലണ്ട് : 20 പൗണ്ട്  
ഗൾഫ് രാജ്യങ്ങൾ : 2000 രൂപ  
വരിസംഖ്യ അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം

മരുപ്പച്ച  
പ്ലാന്റോട്ടം കോംപ്ലക്സ്  
തിരുവല്ല-1, കേരളം  
ഫോൺ : 0469-2634321  
e-mail: maruppacha@yahoo.com  
www.marupacha.com



മരുപ്പച്ചയുടെ വെബ്സൈറ്റ് സന്ദർശിക്കുക  
www.marupacha.com

മരപ്പച്ച വെബ്സൈറ്റിൽ

മരുപ്പച്ച സൗജന്യമായി വെബ്സൈറ്റിൽ നിന്നും ഡൗൺലോഡ് ചെയ്യാം. നിങ്ങൾ ലോകത്തിന്റെ എവിടെയാണെങ്കിലും എല്ലാ മാസവും 07, 22 തീയതികളിൽ മരുപ്പച്ച വായിക്കാം. സന്ദർശിക്കുക:  
Email:maruppacha@yahoo.com  
Ph: +91 469-2634321

നവ്യതിരി സ്ത്രീകളും ക്രിസ്ത്യൻ-മുസ്ലീം സ്ത്രീകളും മാത്രമേ പുറത്തിറങ്ങുമ്പോൾ മേൽവസ്ത്രം നിർബന്ധമായും ധരിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. നായർ മുതൽ താഴോട്ടുള്ള സ്ത്രീകൾ അവരുടെ സ്തനങ്ങൾ നഗ്നമാക്കിയിടുന്നത് ഒരു കുറ്റമായി കരുതിയിരുന്നില്ല. അതിൽ അവർ ലജ്ജിച്ചിരുന്നുമില്ല. മാത്രമല്ല, സ്തനങ്ങൾ മറയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ട് ക്രിസ്ത്യാനികളെയും മുസ്ലീംങ്ങളെയും പോലെ ആയിപ്പോകുമെന്നായിരുന്നു നായർ-ഇഴുവജാതിക്കാരുടെ വിശ്വാസം. അതുകൊണ്ട് മാത്രം മറയ്ക്കുന്ന ജാക്കറ്റോ മേൽവസ്ത്രമോ ധരിക്കുന്നത് ആചാരംഘനമാണെന്ന് ഉറച്ചു വിശ്വസിച്ചിരുന്നവരാണ് അധികവും.

# സ്ത്രീകൾക്ക് അരയ്ക്കു മുകളിൽ തുണിയില്ലാതിരുന്ന കാലം



ഡോ. സാമുവൽ നെല്ലിമുക്കൾ

തിരുവിതാംകൂറിലെ സവർണ്ണഹിന്ദുക്കളിൽ ബ്രാഹ്മണർ, ക്ഷത്രിയർ എന്നീ ജാതിക്കാരായ സ്ത്രീകൾക്കു മാത്രമേ മാർ മറയ്ക്കാനുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യം ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. കൂറെ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ, നായർ സ്ത്രീകൾക്കും ആ സ്വാതന്ത്ര്യം ലഭിച്ചു. എന്നാൽ ദേവന്റെ മുഖിലും ബ്രാഹ്മണപുരുഷന്മാരുടെ മുഖിലും നിൽക്കുമ്പോൾ മാർ മറയ്ക്കാൻ തോൾ വഴി ഇട്ടു തുണി എടുത്തു മാറ്റണമായിരുന്നു. നാടാർ, ചോൾ തുടങ്ങി താഴോട്ടുള്ള ജാതികളിൽപ്പെട്ട സ്ത്രീകൾ ശരീരത്തിന്റെ അരയ്ക്കുമുകളിലും, കാൽമുട്ടിനുതാഴെയും മറയ്ക്കുന്നത് നിയമം മൂലം നിരോധിച്ചിരുന്നു. അതിനെ മറികടന്ന് സ്ത്രീകൾ മാർ മറച്ചത് നിയമസമാധാനവ്യവസ്ഥയെ തകിടം മറിക്കുമാറ്, ഒരു വിസ്തൃതദേശം മുഴുവൻ വ്യാപിച്ച പ്രക്ഷോഭമായി മാറിയ സാമ്പ്രദായികരായ തിരുവിതാംകൂറിൽ നടന്നത്. ചില ചരിത്രകാരന്മാരും ജീവചരിത്രകാരന്മാരും 'മേൽവസ്ത്രസമരം' 'ചാന്നാർ ലഹള', തുടങ്ങിയ പേരുകളിൽ വിശേഷിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പ്രസ്തുത സംഭവത്തിന്റെ വസ്തുനിഷ്ഠമായ വിവരണമാണ് ഇവടേക്കു നൽകുന്നത്.

നവ്യതിരി സ്ത്രീകളും ക്രിസ്ത്യൻ-മുസ്ലീം സ്ത്രീകളും മാത്രമേ പുറത്തിറങ്ങുമ്പോൾ മേൽവസ്ത്രം നിർബന്ധമായും ധരിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. നായർ മുതൽ താഴോട്ടുള്ള സ്ത്രീകൾ അവരുടെ സ്തനങ്ങൾ നഗ്നമാക്കിയിടുന്നത് ഒരു കുറ്റമായി കരുതിയിരുന്നില്ല. അതിൽ അവർ ലജ്ജിച്ചിരുന്നുമില്ല. മാത്രമല്ല, സ്തനങ്ങൾ മറയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ട് ക്രിസ്ത്യാനികളെയും മുസ്ലീംങ്ങളെയും പോലെ ആയിപ്പോകുമെന്നായിരുന്നു നായർ-ഇഴുവജാതിക്കാരുടെ വിശ്വാസം. അതുകൊണ്ട് മാർ മറയ്ക്കുന്ന ജാക്കറ്റോ മേൽവസ്ത്രമോ ധരിക്കുന്നത് ആചാരംഘനമാണെന്ന് ഉറച്ചു വിശ്വസിച്ചിരുന്നവരാണ് അധികവും.

"മുണ്ടും റവുകയും തോർത്തുമായിരുന്നു ഈഴത്തികളായ ചെറുതരുണികളുടെ സാധാരണ വേഷം (19-ാം നൂറ്റാണ്ട് ഒടുവിൽ). ഈ വേഷം ഒരു കാലത്ത് ഈഴത്തികൾക്കുപാടില്ലായിരുന്നു. മുട്ടിനുതാഴെ എത്താത്ത മുണ്ടേ ഉടുക്കാൻ പാടുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. മുട്ടിന് കീഴെനിൽക്കുന്ന ഉടുമുണ്ടിന് 'അച്ചിപ്പുടവ' എന്നായിരുന്നുപ

ർ. അച്ചിപ്പുടവ അച്ചികൾക്ക് (നായർ സ്ത്രീകൾക്ക്) മാത്രം അവകാശപ്പെട്ടതാണ്. മേൽ മുണ്ട് മറ്റ് സ്ത്രീകൾക്കുപാടില്ല. മാർ മറയ്ക്കാതെ തന്നെ കിടക്കണം." ഈ അപരിഷ്കൃത ആചാരം മാറിയത് എങ്ങനെ എന്ന് നോക്കാം.

മാർ മറയ്ക്കൽ ഒന്നാംഘട്ടം - 1812 - 1822

ലണ്ടൻ മിഷണറി സൊസൈറ്റി തെക്കൻ തിരുവിതാംകൂറിൽ നടത്തിയ വിദ്യാഭ്യാസ-സാമൂഹ്യ പ്രവർത്തനമാണ് നാടാർ-ചാന്നാർ സ്ത്രീകൾക്ക് മാർ മറയ്ക്കുന്നതിന് തുടക്കം ആയത്. ക്രിസ്തു മതം സ്വീകരിക്കുന്ന നാടാർ സ്ത്രീകൾ മാറ്റുമറയ്ക്കണം എന്ന് മിഷണറിമാർ നിർദ്ദേശിച്ചു. അതിനുള്ള അവകാശം ദിവാൻ മന്ത്രിയുടെ പ്രേരണയാൽ റാണി ഗൗരി പാർവ്വതിയായി നൽകി. ഉയർന്ന ജാതിക്കാരുടെ എതിർപ്പും അതോടെ ആരംഭിച്ചു.

തിരുവിതാംകൂറിൽ ചാന്നാർ സ്ത്രീകൾ മേൽ വസ്ത്രം ധരിക്കാൻ തുടങ്ങിയതും അത് പ്രക്ഷോഭമായി മാറിയതും ഗവേഷകനായ റവ.ഡോ.ജോൺ എ. ജേക്കബ് വിവരിച്ചിരിക്കുന്നത് ഉജ്വലിക്കുന്നു.

"കൽക്കുളം, ഇരണിയൽ താലൂക്കുകളിലെ നാടാർ സമുദായ

ശുഭ്രർ മുതൽ മുകളിലേക്കുള്ള ജാതിയിൽപ്പെട്ട സ്ത്രീകൾക്ക് മാത്രമേ മേൽ വസ്ത്രം ധരിക്കാൻ അനുവാദമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. എന്നാൽ മിക്ക ശുഭ്രസ്ത്രീകൾക്കും അത് അത്യുപശ്രമമായി തോന്നിയിരുന്നില്ല. നാടാർ, ഇഴുവർ, അടിമകൾ എന്നീ വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട സ്ത്രീകൾക്ക് അരയ്ക്കുമുകളിൽ യാതൊരു വസ്ത്രവും ധരിക്കാൻ അനുവാദമില്ലായിരുന്നു. ഇവർക്ക് ആരേണങ്ങൾ ധരിക്കാനും വിലക്കുണ്ടായിരുന്നു.

ക്കാരായ ക്രിസ്ത്യൻ സ്ത്രീകൾ മേൽവസ്ത്രം ധരിക്കാൻ തുടങ്ങി. ഇവരെ പൊതു സ്ഥലത്തുവെച്ചും ചന്തകളിൽ വെച്ചും മേൽ ജാതിക്കാർ ഉപദ്രവിച്ചു. ശുഭ്രർ മുതൽ മുകളിലേക്കുള്ള ജാതിയിൽപ്പെട്ട സ്ത്രീകൾക്ക് മാത്രമേ മേൽ വസ്ത്രം ധരിക്കാൻ അനുവാദമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. എന്നാൽ മിക്ക ശുഭ്രസ്ത്രീകൾക്കും അത് അത്യുപശ്രമമായി തോന്നിയിരുന്നില്ല. നാടാർ, ഇഴുവർ, അടിമകൾ എന്നീ വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട സ്ത്രീകൾക്ക് അരയ്ക്കുമുകളിൽ യാതൊരു വസ്ത്രവും ധരിക്കാൻ അനുവാദമില്ലായിരുന്നു. ഇവർക്ക് ആരേണ



ങ്ങൾ ധരിക്കാനും വിലക്കുണ്ടായിരുന്നു.

"ക്രിസ്തുമതം സ്വീകരിച്ച നാടാർ, ഈഴവ സ്ത്രീകൾ അരയ്ക്കുമുകളിൽ നഗ്നമായി പുറത്തിറങ്ങിനടക്കുന്നത് മിഷണറി വനിതകൾക്ക് ഇഷ്ടപ്പെട്ടില്ല. അതുകൊണ്ട് അവർ തന്നെ ലളിതവും അയഞ്ഞതുമായ റൗക്ക (ജാക്കറ്റ്) രൂപപ്പെടുത്തി അവരെ ധരിപ്പിച്ചു. ചില ക്രിസ്ത്യൻസ്ത്രീകൾ ജാക്കറ്റിനുമുകളിൽ, തോളിൽക്കൂടി മ



റ്റൊരു മുണ്ട് (കവണി) കൂടി ധരിച്ചു. ഇത് ഉയർന്ന ജാതിക്കാർ ധരിക്കുന്ന 'തോൾ ശീല' പോലെ ആയിരുന്നു. തിരുനെൽവേലിലേയും ഇതുപോലെ നാടാർ സ്ത്രീകൾ മേൽവസ്ത്രം ധരിക്കുമായിരുന്നു. എന്നാൽ തിരുവിതാംകൂറിൽ ഉയർന്ന ജാതിക്കാർക്ക്, പ്രത്യേകിച്ച് ശുഭ്രർക്ക്, ക്രിസ്ത്യൻ സ്ത്രീകൾ വൃത്തിയായും മാന്യമായും വസ്ത്രം ധരിക്കുന്നത് ഇഷ്ടപ്പെട്ടില്ല. അവർ ചിത്തപറയാനും പരിഹാസിക്കാനും മോശമായി പെരുമാറാനും തുടങ്ങി. ധാരാളം പരാതികൾ മിഷണറിമാർക്കു ലഭിച്ചു. 1821-ൽ റവ. ചാൾസ് മീഡ് ഈ അതിക്രമങ്ങൾ

ക്ക് എതിരെ കൽക്കുളം കോടതിയിൽ പരാതി നൽകി. എന്നാൽ യാതൊരുപരിഹാരവും ഉണ്ടായില്ല. തുടർന്ന് അദ്ദേഹം റസിഡണ്ട് കേണൽ ന്യൂവോളിന് പരാതി സമർപ്പിച്ചു. കേണൽ ന്യൂവോൾ ഒരന്വേഷണത്തിന് ഉത്തരവ് നൽകി.

ഇതിനിടെ, ക്രിസ്തുമതം സ്വീകരിച്ച ചാന്നാർക്കെതിരെ അവരുടെ പഴയ പേരുകളിൽ ഉയർന്ന ജാതിക്കാർ കോടതിയിൽ ഒരു പരാതി നൽകി; അവർ കള്ളിന്റെ കൂടിശ്ശിക അടച്ചിട്ടില്ലെന്ന്. കൂടാതെ അവരുടെ സ്ത്രീകൾ മേൽവസ്ത്രം ധരിക്കുന്നു എന്നും. നാടാർസ്ത്രീകൾ മേൽവസ്ത്രം ധരിച്ചതിന് പിഴചുമത്തിക്കൊണ്ട് കോടതി വിധിച്ചു. റവ.മീഡിന് അവരുടെ ഉദ്ദേശ്യത്തോട് സഹതാപം തോന്നിയെങ്കിലും, വിശ്വാസത്തെക്കൊള്ളാതെ അവർ അതുവരെ സഹിച്ച അപമാനവും ലജ്ജയും ക്രിസ്തുമതത്തിന്റെ മാർഗ്ഗം പരിഹരിക്കാമെന്ന ആശങ്കയോടെ അവരുടെ അപേക്ഷ സ്വീകരിക്കാൻ തയ്യാറായില്ല. സ്നാനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം അവരെ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി. ക്രിസ്തുമതം മനുഷ്യസ്നേഹത്തിന്റെയും, ആത്മാവിന്റെ രക്ഷയുടെയും മതമാണെന്നും അത് മനുഷ്യാവകാശസംരക്ഷണത്തിന് പ്രാധാന്യം നൽകുന്നതാണെന്നും മനസ്സിലാക്കിയ അനേകം ചാന്നാർ പൂർണ്ണ വിശ്വാസത്തോടെ സ്നാനത്തിനുള്ള എല്ലാ നിബന്ധനകളും അനുസരിക്കാൻ തയ്യാറായി. അങ്ങനെ കുടുതൽ സ്കൂളുകൾ സ്ഥാപിച്ചു.

ഈ കാലത്ത്, അക്രൈസ്തവരായ നാടാർ സ്ത്രീകൾ കൂടുതൽ പേർ മേൽവസ്ത്രം ധരിച്ചു പുറത്തിറങ്ങാൻ തുടങ്ങി. ഇതിനെ സവർണ്ണഹിന്ദുക്കൾ എതിർത്തു. അവർ അക്രമസക്തരായി. നൂറ്റാണ്ടുകളായി നിലനിൽക്കുന്ന, ജാതി വ്യത്യാസം പ്രകടമാക്കുന്ന, വസ്ത്രധാരണ സമ്പ്രദായത്തിൽ മാറ്റം വരുത്തുന്നതിനെ അവർ എതിർത്തു. മേൽവസ്ത്ര ലഹള

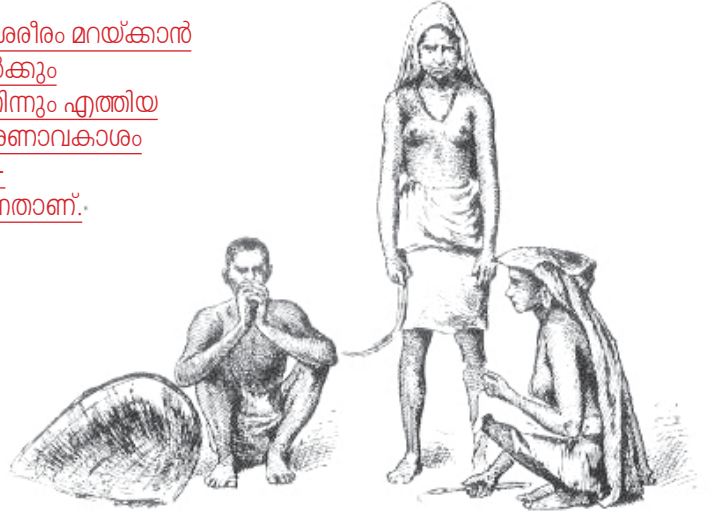
ർ ശാശ്വതപരിഹാരമായില്ല. എതിരാളികൾക്കുണ്ടായ പരാജയം അവരുടെ വാശിയും വൈരാഗ്യവും വർദ്ധിപ്പിച്ചു. മേൽ ജാതിക്കാരുടെ മാനുതയും അതന്യം താഴ്ന്ന ജാതിക്കാർക്ക് വിട്ടുകൊടുക്കാൻ അവർക്ക് മനസ്സില്ലായിരുന്നു.

മറുഭാഗത്ത്, കോടതി വിധി ചാന്നാർ ക്രിസ്ത്യൻ സ്ത്രീകൾക്ക് അനുകൂലമായപ്പോൾ ചാന്നാർ-ഈഴവ ജാതിക്കാർ കൂട്ടമായി ക്രിസ്തുമതത്തിൽ ചേരാൻ താത്പര്യം കാണിച്ചു. അനേകം പേർ അപേക്ഷയുമായി റവ.മീഡിനെ സമീപിച്ചു. റവ.മീഡിന് അവരുടെ ഉദ്ദേശ്യത്തോട് സഹതാപം തോന്നിയെങ്കിലും, വിശ്വാസത്തെക്കൊള്ളാതെ അവർ അതുവരെ സഹിച്ച അപമാനവും ലജ്ജയും ക്രിസ്തുമതത്തിന്റെ മാർഗ്ഗം പരിഹരിക്കാമെന്ന ആശങ്കയോടെ അവരുടെ അപേക്ഷ സ്വീകരിക്കാൻ തയ്യാറായില്ല. സ്നാനത്തിന്റെ നിബന്ധനകളെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം അവരെ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി. ക്രിസ്തുമതം മനുഷ്യസ്നേഹത്തിന്റെയും, ആത്മാവിന്റെ രക്ഷയുടെയും മതമാണെന്നും അത് മനുഷ്യാവകാശസംരക്ഷണത്തിന് പ്രാധാന്യം നൽകുന്നതാണെന്നും മനസ്സിലാക്കിയ അനേകം ചാന്നാർ പൂർണ്ണ വിശ്വാസത്തോടെ സ്നാനത്തിനുള്ള എല്ലാ നിബന്ധനകളും അനുസരിക്കാൻ തയ്യാറായി. അങ്ങനെ കുടുതൽ സ്കൂളുകൾ സ്ഥാപിച്ചു.

ഈ കാലത്ത്, അക്രൈസ്തവരായ നാടാർ സ്ത്രീകൾ കൂടുതൽ പേർ മേൽവസ്ത്രം ധരിച്ചു പുറത്തിറങ്ങാൻ തുടങ്ങി. ഇതിനെ സവർണ്ണഹിന്ദുക്കൾ എതിർത്തു. അവർ അക്രമസക്തരായി. നൂറ്റാണ്ടുകളായി നിലനിൽക്കുന്ന, ജാതി വ്യത്യാസം പ്രകടമാക്കുന്ന, വസ്ത്രധാരണ സമ്പ്രദായത്തിൽ മാറ്റം വരുത്തുന്നതിനെ അവർ എതിർത്തു. മേൽവസ്ത്ര ലഹള

താഴ്ന്ന ജാതിക്കാരായിപ്പോയി എന്നതുകൊണ്ട് സ്ത്രീകൾക്ക് സ്വന്തം ശരീരം മറയ്ക്കാൻ സ്വാതന്ത്ര്യം ഇല്ലാതിരിക്കുക; സ്വന്തം ശരീരത്ത് വസ്ത്രം ധരിക്കാൻ ആർക്കും അവകാശമുണ്ടെന്ന് ആ പാവങ്ങളെ ബോധ്യപ്പെടുത്താൻ വിദേശത്തുനിന്നും എത്തിയ മിഷനറിമാർ യത്നിക്കുക; അതിനെതിരെ കലാപം ശമിപ്പിച്ച് വസ്ത്രധാരണാവകാശം സ്ഥാപിക്കാൻ ബ്രിട്ടീഷ് ഭരണാധികാരികളുടെ സഹായം വേണ്ടിവരിക.- കേരള ചരിത്രത്തിലെ ഈ കറുത്ത അദ്ധ്യായം ആരെയും ലജ്ജിപ്പിക്കുന്നതാണ്.

# നഗ്നത മറയ്ക്കാൻ വേണ്ടി സമരം



തിരുവിതാംകൂറിൽ ക്രിസ്ത്യാനികളായ താഴ്ന്ന ജാതിക്കാരെ ഉയർന്ന ജാതിക്കാർ പീഡിപ്പിക്കുന്നതിനെതിരെ 1855-ൽ സി.എം.എസ്., എൽ.എം.എസ്. മിഷണറിമാർ സംയുക്തമായി ഒരു പരാതി മദ്രാസ് ഗവൺമെന്റിനു നൽകി. തിരുവിതാംകൂർ റസിഡണ്ട് കല്ലനോട് വിശദീകരണം നൽകാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് പരാതി അദ്ദേഹത്തിന് അയച്ചുകൊടുത്തു. അദ്ദേഹം നൽകിയ വിശദീകരണം മദ്രാസ് ഗവൺമെന്റിന് തൃപ്തികരമായി തോന്നിയില്ല. തെറ്റായ വിവരങ്ങളാണ് അദ്ദേഹം നൽകിയത്. ഒരു കമ്മീഷനെ നിയമിച്ച് പരാതിയെപ്പറ്റി മുറപ്രകാരം അന്വേഷണം നടത്തണമെന്ന് ഗവർണ്ണർ ജനറൽ ലോർഡ് ഡൽഹൗസി മദ്രാസ് ഗവർണ്ണർ ലോർഡ് ഹാരിസിനോട് ആവശ്യപ്പെട്ടു. എന്നാൽ കമ്മീഷനെ നിയമിക്കുവാൻ താമസിപ്പിച്ചു. എങ്കിലും 1856 ആദ്യം തിരുവിതാംകൂർ സംസ്ഥാനത്തെ ദുർഭരണത്തെപ്പറ്റി മഹാരാജാവിനും റസിഡണ്ടിനും അവരുടെ ശ്രദ്ധ ആവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് ഹാരിസ് പ്രഭു ഒരു കത്തയച്ചു. അതിൽ ആസന്നമായ കലാപം തടയുന്നതിന് മുൻകരുതൽ എടുക്കാനും ഉപദേശിച്ചു.

ഇൻഡ്യയുടെ ഭരണം ഏറ്റെടുക്കുകയും ചെയ്ത സമയത്തായിരുന്നു അത്. ഇതോടനുബന്ധിച്ച് 1858ൽ വിക്ടോറിയ രാജ്ഞി ഒരു വിളംബരത്തിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി. മതപരമായ കാര്യങ്ങളിൽ ഒരു നിഷ്പക്ഷത ഈ വിളംബരത്തിൽ ധരിച്ചിരുന്നു. 'മതവിശ്വാസത്തിന്റെയോ അനുഷ്ഠാനത്തിന്റെയോ പേരിൽ ആർക്കും ഉപദ്രവമോ സൈരക്കേടോ ഉണ്ടാകരുത്. മറ്റൊരാളിന്റെ മതവിശ്വാസത്തിലോ, കൈകടത്താൻ പാടില്ല. മിഷനറിമാരെയും അവർ ക്രിസ്തീയ സത്യങ്ങൾ മറ്റുള്ളവരെ അറിയിക്കുന്നതിനെയും തടയാനുള്ള ഒരു നിയമമായി സർവ്വനിയന്ത്രണങ്ങളെ ഇതിനെ ദുർവ്യാഖ്യാനം ചെയ്തു.

1858 ഡിസംബറിൽ ലോർഡ് ഹാരിസ് തിരുവിതാംകൂറിൽ വന്നപ്പോൾ രാജ്ഞിയുടെ പ്രഖ്യാപനത്തിന്റെ മൂലരൂപം വായിച്ചു. അദ്ദേഹം പോയശേഷം ചില കിന്ദാസികൾ നാട്ടിൽ പ്രചരിപ്പിച്ചു. ഹാരിസ് തിരുവിതാംകൂറിന്റെ ഭരണനിർവ്വഹണം മുഴുവനും രാജാവിനെ ഏല്പിച്ചെന്നും, ബ്രിട്ടീഷ് ഗവൺമെന്റിന് ഇനി നിയന്ത്രണം ഉണ്ടാവുമെന്ന് അതിനുള്ള അധികാരം ഉണ്ടെന്നു പറഞ്ഞ് അവരുടെ ജാക്കറ്റുകൾ അഴിപ്പിച്ചു കൊണ്ടുപോവുകയും ചെയ്തു. ഇങ്ങനെ യുറോപ്യന്മാരും നായന്മാരും ആവർത്തിച്ചു. അതോടൊപ്പം ബ്രിട്ടീഷ് അധികാരം നശിച്ചെന്നും യുറോപ്യന്മാരെ കൊല്ലാനും അവരുടെ സത്തുക്കൾ നശിപ്പിക്കാനും സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടെന്ന് പ്രചരിപ്പിച്ചു. പാഠശാല ജില്ലയിലെ ഇരുപതു ദിവസം പ്രക്ഷോഭം തുടർന്നു. മൂന്നു പള്ളികളും മൂന്നു ചെറിയ ആരാധനാലയങ്ങളും കത്തിനശിപ്പിച്ചു.

നെയ്യൂർ ജില്ലയിൽ പാവപ്പെട്ട നാടന്മാരുടെ സ്വത്തുക്കൾ പിടിച്ചുപറിക്കുകയും അവരെ ഉപദ്രവിക്കുകയും ചെയ്തു. ഗുരുപാദം എന്ന സഭാ പ്രവർത്തകൻ ഒരു മാവുണ്ടായിരുന്നു. നിറയെ മാങ്ങയും. അത് ചില സർക്കാരുദ്യോഗസ്ഥന്മാർ മുറിച്ചു. ഗുരുപാദം മേലധികാരികൾക്ക് പരാതി നൽകി. അന്വേഷണം നടത്താമെന്ന് അവർ ഉറപ്പു നൽകി. എന്നാൽ ഏതാനും ദിവസം അവർ തന്നെ വന്ന് തടമുറിച്ച് വിറകാക്കി കൊണ്ടു

നായർ ബ്രിഗേഡിനെ സമാധാനം പുനഃസ്ഥാപിക്കാൻ അയച്ചു. അതേ രാത്രിയിൽ വടക്കൻ കരയിലെ പള്ളിക്ക് തീവച്ചു. അങ്ങനെ പല പള്ളികളും. മൂന്നു പള്ളികൾ തീവച്ചതിനും മറ്റു പള്ളികൾ തീവയ്ക്കുമെന്ന് ഭീഷണിപ്പെടുത്തിയതിനും നാഗർകോവിൽ ക്രിമിനൽ കോടതി കേസ് കൊടുത്തു. കോടതിയിലെ ഗുമസ്തന്മാർ അവരുടെ ശുദ്രസഹോദരന്മാരെ കുറ്റവിമുക്തരാക്കാൻ എല്ലാ ശ്രമവും നടത്തി. ഒന്നാം ജഡ്ജി പരസ്യമായി കുറ്റം ചുമത്തപ്പെട്ട കക്ഷികൾക്ക് അനുകൂലമായി നിന്ന് അവരെ ജാമ്യത്തിൽ വിട്ടു. നാടന്മാരുടെ മേൽ കുറ്റങ്ങൾ ആരോപിച്ചു. കുനംകാട് സ്കൂൾ തീവച്ചതൊഴികെ കേസിലെയും പ്രതികളെ തെളിയില്ലെന്ന് പേരിൽ വെറുതെ വിട്ടു.

നാഗർകോവിലിൽ ആണ് ലഹള ഏറ്റവും അക്രമസ്കന്തമായി പൊട്ടിപ്പുറപ്പെട്ടത്. 1859 ജനുവരി 4ന് ഉയർന്ന ജാതിക്കാരും ശുദ്രന്മാരും ഇരുന്നോളം പേർ വാളും ഗഭകളുമായി തലക്കൂടിയിലെ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ വീടുകളിൽ കയറി തേർവാഴ്ച നടത്തി. സ്വാധീനങ്ങൾ മുഴുവൻ നശിപ്പിച്ചു. ക്രിസ്ത്യാനികളെയും സഭാപ്രവർത്തകരെയും മർദ്ദിച്ചു. സ്ത്രീകളെ വലിച്ചിഴിച്ച് വീടിനു പുറത്തുവെച്ചു. അവരുടെ വസ്ത്രവും ജാക്കറ്റും വലിച്ചു കീറി മിക്കവാറും നഗ്നരാക്കി അപമാനിച്ചു. ഇതേ രീതിയിലുള്ള ആക്രമണം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ മേൽ ആറാംപാഴി, സെബർവില എന്നിവിടങ്ങളിലും നടന്നു. സഭാപ്രവർത്തകന്റെ വീട് മറിച്ചിട്ടിട്ടുണ്ട്; പണം പിടിച്ചുപറിച്ചു, പുസ്തകങ്ങൾ കീറി, സ്കൂൾ മാസ്റ്ററെ അടിച്ചു. അടുത്ത തോരാഴ്ച കാട്ടുപൂത്തൂർ പള്ളിയിൽ ആരാധന നടക്കുമ്പോൾ അതേയൊക്കെ പള്ളിയിൽ കയറി സഭാപ്രവർത്തകനെയും വിശ്വാസികളെയും ഓടിച്ച്, പുസ്തകങ്ങൾ വലിച്ചുകീറി, പള്ളിപുട്ടി താക്കോലുമായി പോയി. 1859 ജനുവരി 10ന് റസിഡണ്ടിന്റെ ബംഗ്ലാവ് തീവച്ചുനശിപ്പിച്ചു. അതിനുശേഷം നാടാർ സമുദായക്കാരുടെ തീവിലിയല അനേകം വീടുകളും റോമൻ കത്തോലിക്കരുടെ കോട്ടയിലുള്ള 79 വീടുകളും തീവച്ച് നശിപ്പിച്ചു. ജനുവരി 16ന് ആറാംപാഴിയിലെ പള്ളിക്ക് തീവച്ചു. അറപ്പൂർ, കുനംകാട് എന്നിവിടങ്ങളിലെ മിഷൻസ്കൂളുകളും ചുട്ടു ചാമ്പലാക്കി.

ജനുവരി 23ന് കൂട്ടത്തുവിലയിലെ പള്ളിയിൽ ആരാധന നടക്കുമ്പോൾ സഭാപ്രവർത്തകനെ പോലീസ് കസ്റ്റഡിയിൽ എടുത്തു. ആ ദിവസം അദ്ദേഹത്തെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോകരുതെന്ന് ജനങ്ങൾ അപേക്ഷിച്ചിട്ടും അതു കേൾക്കാതെ അധികാരിയുടെ അടുത്തേക്കു കൊണ്ടുപോയി. അധികാരി സഭാ പ്രവർത്തനെയും മിഷനറിമാരെയും കോരമമായി ദുഷിക്കുകയും ശകാരിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട് സഭാ പ്രവർത്തകന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ ബലമായി ഉരിഞ്ഞെടുത്ത് വലിച്ചുകീറി തുണ്ടാക്കി. അർദ്ധനഗ്നനായ അദ്ദേഹത്തെ പ്രഹരിച്ച് ജയിലിൽ ഇട്ടു.

ജനുവരി 29ന് നാഗർകോവിലിലും ജനുവരി 31ന് മറ്റൊരു ഗ്രാമത്തിലും പള്ളികൾ തീവച്ചു. ജെയിംസ് ടൗണിൽ നാടന്മാരുടെ ഗുണ വിദ്യകളും തീവച്ചു. ചുറ്റുപാടുമുള്ള ഗ്രാമങ്ങളിലെ ക്രിസ്ത്യാനികൾ വീടൊഴിഞ്ഞുപോയി. ക്രിസ്ത്യാനികൾ ചത്തയിലെ

1858ൽ ദിവൻ കൃഷ്ണനാവു മരിച്ചു. ടി. മാധവനാവു പുതിയ ദിവനായി. 1858 ഒക്ടോബർ മുതൽ നായർ സമുദായക്കാർക്ക് ക്രിസ്ത്യാനികളോടുള്ള ശത്രുതയാ നോഭാവം ശക്തിപ്പെടുന്നതിന്റെ സൂചനകൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. കൃഷ്ണന്റെ ശത്രുതയായ രീതിയിൽ പൊട്ടിപ്പുറപ്പെട്ടു.

1829ലെ പ്രഖ്യാപനത്തിൽ നാടാർ ക്രിസ്ത്യൻ സ്ത്രീകൾക്ക് മേൽമുണ്ട് ധരിക്കുന്നത് വിലക്കിയിരുന്നു എങ്കിലും പള്ളിയിൽ പോകുമ്പോൾ പലരും മേൽമുണ്ട് ധരിച്ചിരുന്നു. ഇതുകണ്ട് ക്രിസ്ത്യാനികളെല്ലാത്ത ചില നാടാർ സ്ത്രീകളും മേൽമുണ്ട് ധരിക്കാൻ തുടങ്ങി. ഇങ്ങനെ മേൽമുണ്ട് ധരിച്ച് പുറത്തു നടന്ന നാടാർ സ്ത്രീകളെ പകവീട്ടൽപോലെ നായന്മാർ പരസ്യമായി ആക്രമിച്ചു. ഇതിനെ ഹിന്ദു - ക്രിസ്ത്യൻ നാടാർ സമുദായം എതിർക്കാൻ തന്നെ തീരുമാനിച്ചു. നാടാർ സ്ത്രീകളുടെ ജാക്കറ്റ് (അയഞ്ഞ മേൽക്കുപ്പായം) ഉരിഞ്ഞുകളയാൻ സർക്കർ ഒരു കല്പന പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് നായന്മാർ പ്രചരിപ്പിക്കാൻ തുടങ്ങി.

1858 ഒക്ടോബറിൽ നെയ്യാറ്റിൻകര ചന്തയിൽ ഒരു നാടാർ ക്രിസ്ത്യൻ സ്ത്രീയെ പരസ്യമായി ആക്രമിച്ച് അവരുടെ ജാക്കറ്റ് കീറിക്കളഞ്ഞു. ഇതിനെതിരെ പരാതി കൊടുക്കുകയും കേസ് കോടതിയിൽ തെളിയിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ കുറ്റം ചെയ്തയാളിന് തീരെ ചെറിയതുക പിഴ നൽകി വിട്ടയച്ചു. ഇത് അയാൾക്ക് ഒരു പ്രോത്സാഹനമായിരുന്നു. വീണ്ടും അയാൾ തന്റെ ഹിന്ദു നഗ്നത ആവർത്തിച്ചു. അയാളോടൊപ്പമുള്ളവർ കൂട്ടമായി ചന്തയിൽ വന്ന് ക്രിസ്ത്യാനികളെ ഉതിർത്തുള്ളി, അവരുടെ മേൽ തൂപ്പുകയും മണ്ണുവരി എറിയുകയും ചെയ്തു. ഉരിഞ്ഞെടുത്ത ജാക്കറ്റുകൾ ഒരു മരത്തിൽ തൂക്കിയിട്ട് ക്രിസ്ത്യാനികളെയും നാടാർ സമുദായത്തെയും അവഹേളിച്ചു.

ഈ സമിതി കുടുതൽ വഷളാക്കുന്നതിന് പല കാരണങ്ങളും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഈ സ്റ്റീൻഡ്യാക്കമ്പിനിയുടെ ഭരണം അവസാനിപ്പിക്കുകയും ബ്രിട്ടീഷ് സർക്കാർ നേരിട്ട്

1858 ഒക്ടോബറിൽ നെയ്യാറ്റിൻകര ചന്തയിൽ ഒരു നാടാർ ക്രിസ്ത്യൻ സ്ത്രീയെ പരസ്യമായി ആക്രമിച്ച് അവരുടെ ജാക്കറ്റ് കീറിക്കളഞ്ഞു. ഇതിനെതിരെ പരാതി കൊടുക്കുകയും കേസ് കോടതിയിൽ തെളിയിക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ കുറ്റം ചെയ്തയാളിനെതിരെ ചെറിയതുക പിഴ നൽകി വിട്ടയച്ചു. ഇത് അയാൾക്ക് ഒരു പ്രോത്സാഹനമായിരുന്നു. വീണ്ടും അയാൾ തന്റെ ഹിന്ദു നഗ്നത ആവർത്തിച്ചു. അയാളോടൊപ്പമുള്ളവർ കൂട്ടമായി ചന്തയിൽ വന്ന് ക്രിസ്ത്യാനികളെ ഉതിർത്തുള്ളി, അവരുടെ മേൽ തൂപ്പുകയും മണ്ണുവരി എറിയുകയും ചെയ്തു. ഉരിഞ്ഞെടുത്ത ജാക്കറ്റുകൾ ഒരു മരത്തിൽ തൂക്കിയിട്ട് ക്രിസ്ത്യാനികളെയും നാടാർ സമുദായത്തെയും അവഹേളിച്ചു.

കയില്ലെന്നും, അനന്തരഫലമായി മഹാരാജാവ് ഏല്പിച്ചെന്നും, ബ്രിട്ടീഷ് ഗവൺമെന്റിന് ഇനി നിയന്ത്രണം ഉണ്ടാവുകയില്ലെന്നും, അനന്തരഫലമായി മഹാരാജാവ് ക്രിസ്ത്യന്മാരുടെ അനുഭാവം കാണിക്കുകയില്ലെന്നും ആയിരുന്നു അതിന്റെ ചുരുക്കം. ഇതിനുശേഷം സർവ്വ ഹിന്ദുക്കളുടെ മെയറും വർദ്ധിച്ചു. ക്രൈസ്തവ - അക്രൈസ്തവ ഭേദം കൂടാതെ ചാനനാർ, ഈഴവ ജാതിക്കാർക്കെതിരെ അവർ തീർത്തു.

1858 ഡിസംബറിൽ പാഠശാലയിലെ അധികാരി (സബ് മജിസ്ട്രേറ്റ്) ക്രിസ്ത്യാനികളോടുള്ള തന്റെ പ്രതിഷേധം പ്രകടമാക്കാൻ മിഷൻ കോമ്പൗണ്ടിൽ നിന്ന ഒരു മരം നിയമവിരുദ്ധമായി മുറിച്ചു. മിഷനറിക്ക് അധികാരമെല്ലാം നഷ്ടപ്പെടുത്തി വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. അധികാരി താമസിക്കാതെ മറ്റൊരു അധികാരി പാഠശാലയ്ക്കടുത്ത് കളിയിക്കാവിലയിലെ ചന്തയിൽ ചെന്ന് അനേകം നാടാർ സ്ത്രീകളെ അധികേഷിപ്പിക്കുകയും ത

പോയി. പ്രതിഷേധിച്ച് ഗുരുപാദത്തിന്റെ ഭാര്യയെയും മകനെയും സഹപ്രവർത്തകനെയും അടിച്ചു.

1859 ജനുവരി 10ന് നെയ്യൂർ ചന്തയിൽ നാടാർ പുരുഷന്മാരെയും സ്ത്രീകളെയും പോലീസ് മർദ്ദിച്ചു. സമാധാനപരമായി കച്ചവടം നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്ന നാടന്മാരെ ജയിലിൽ അടച്ചു. ഹിന്ദു നാടാർ സ്ത്രീകൾ മേൽവസ്ത്രം ധരിച്ചതാണ് പ്രകോപനത്തിനു കാരണം. അക്രമികൾ നെയ്യൂരിലെ ക്രിസ്ത്യൻ ഗ്രാമത്തിൽ പ്രവേശിച്ച് കണ്ടവരെ യെല്ലാം തല്ലി. പലരും ദുരസ്ഥലങ്ങളിലെക്ക് ഓടിപ്പോയി. ചിലർ മിഷൻ ബംഗ്ലാവിലെ അഭയം തേടി. പോഷ്കാർ പോലീസുകാരെ അയച്ചു ക്രിസ്ത്യാനികളെ സംരക്ഷിച്ചു. അടുത്ത ദിവസം ശാന്തപുരത്തുനിന്ന് റ്റൂയിസ്, ജെയിംസ് ടൗണിൽ നിന്ന് നെയ്യൂർ, നെയ്യൂരിൽ നിന്ന് ബെൽലിസ് എന്നിവർ തിരുവനപുരത്തുവന്ന് റസിഡണ്ടിനെയും മഹാരാജാവിനെയും വിവരം ധരിപ്പിച്ചു. ഒരു

ജനുവരി 23ന് കൂട്ടത്തുവിലയിലെ പള്ളിയിൽ ആരാധന നടക്കുമ്പോൾ സഭാപ്രവർത്തകനെ പോലീസ് കസ്റ്റഡിയിൽ എടുത്തു. ആ ദിവസം അദ്ദേഹത്തെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോകരുതെന്ന് ജനങ്ങൾ അപേക്ഷിച്ചിട്ടും അതു കേൾക്കാതെ അധികാരിയുടെ അടുത്തേക്കു കൊണ്ടുപോയി. അധികാരി സഭാ പ്രവർത്തനെയും മിഷനറിമാരെയും കോരമമായി ദുഷിക്കുകയും ശകാരിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട് സഭാ പ്രവർത്തകന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ ബലമായി ഉരിഞ്ഞെടുത്ത് വലിച്ചുകീറി തുണ്ടാക്കി. അർദ്ധനഗ്നനായ അദ്ദേഹത്തെ പ്രഹരിച്ച് ജയിലിൽ ഇട്ടു.

ജനുവരി 29ന് നാഗർകോവിലിലും ജനുവരി 31ന് മറ്റൊരു ഗ്രാമത്തിലും പള്ളികൾ തീവച്ചു. ജെയിംസ് ടൗണിൽ നാടന്മാരുടെ ഗുണ വിദ്യകളും തീവച്ചു. ചുറ്റുപാടുമുള്ള ഗ്രാമങ്ങളിലെ ക്രിസ്ത്യാനികൾ വീടൊഴിഞ്ഞുപോയി. ക്രിസ്ത്യാനികൾ ചത്തയിലെ



# ദൈവപുത്രന്റെ നാട്ടിലൂടെ....

- JORDAN
- ISRAEL
- PALESTINE
- SINAI
- EGYPT

TOURS FROM  
USA, UK, CANADA,  
Middle East & India...



ന്യൂഡൽഹി, മുംബൈ, ബാംഗ്ലൂർ, കൊച്ചി എന്നിവിടങ്ങളിൽ നിന്നും യാത്രാസംഘങ്ങൾ. മോശ വാഗ്ദത്ത നാട് ദൂരെ നിന്നു കണ്ടത് നെബോയുടെ മുകളിൽ നിന്നാണ്. ആ കാഴ്ച നമ്മുടെയും കണ്ണുകൾക്ക് കുളിർമ നൽകുന്നു.

■ ഇൗജിപ്ത് ■ സീനായ് ■ ഇസ്രയേൽ ■ പാലസ്തീൻ ■ ജോർദ്ദാൻ

# വിശുദ്ധ നാട് യാത്ര

## സന്ദർശിക്കുന്ന പ്രധാന സ്ഥലങ്ങൾ

**ഇൗജിപ്ത് :** ഇൗജിപ്ഷ്യൻ മ്യൂസിയം, പിരമിഡുകൾ, സ്ഫിങ്ങ്സ്, ആദ്യ നൂറ്റാണ്ടുകളിലെ ആരാധനാലയങ്ങൾ, നൈൽ നദിയിലൂടെ ബോട്ട് യാത്ര, സൂര്യസ്തംഭം തിരഞ്ഞു കൂടി യാത്ര, മുൾപ്പടർപ്പ് സീനായ് മല, പത്തു കല്പനകൾ ലഭിച്ച സ്ഥലം.

**യിസ്രായേൽ - പാലസ്തീൻ :** യെരൂശലേം നഗരം, ഒലിവ് മല, കർത്താവു പ്രാർത്ഥന പഠിപ്പിച്ച സ്ഥലം, ഓശാന വീഥി, ഗർസമനെ തോട്ടം, യേശു മുട്ടുകുത്തി പ്രാർത്ഥിച്ച പാറ, രണ്ടായിരം വർഷത്തിൽപരം പഴക്കമുള്ള ഒലിവ് വൃക്ഷങ്ങളും, ബേത്ലഹേം യേശുവിന്റെ ജന്മസ്ഥലം, ആട്ടിടയന്മാർക്ക് ദൂതന്മാർ പ്രത്യക്ഷമായ സ്ഥലം, യോഹന്നാൻ സ്നാനപുരം ജന്മസ്ഥലം.

ഗോൽഗോഥാ, യെരിക്കോ, ബഥനി : ബേർസയ്ദാകുളം, ദാവീദ് രാജാവിന്റെ ശവകുടീരം, പരിക്ഷാമല, സക്കായി കർത്താവിനെ കാണാൻ കയറിയ അന്തി വൃക്ഷം, മർക്കോസിന്റെ മാളികമുറി, ബെഥനയിൽ മറിയയുടെയും മാർത്തയുടെയും ഭവനം, ലാസറിനെ ഉയിർപ്പിച്ച കല്ലറ, ചാവുകടൽ, യേശു കുരിശും ചുമന്നു പോയ വഴി, പീലാത്തോസ് വിധിപ്രസ്താവിച്ച മന്ദിരം, മുൾക്കിരീടം ചൂടിയയിടം, കുരിശിന്റെ വഴിയിലെ പതിനാല് സ്ഥലങ്ങൾ, യേശുവിനെ കുരിശിൽ തറച്ച സ്ഥലം, തലയോടിടം, കർത്താവിനെ അടക്കിയ കല്ലറതോട്ടത്തിൽ ആരാധന, കർത്താവുയിരത്തെഴുന്നേറ്റു കല്ലറ.

സിയോൻ, നസ്രത്ത്, കാന്ന, യോർദ്ദാൻ നദി : ഗബ്രിയേൽ ദൂതൻ മറിയയ്ക്കു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട സ്ഥലം, യോസഫിന്റെയും മറിയയുടെയും ഭവനം, യോസഫിന്റെ പണിശാല, യേശു ബാല്യകാലം ചിലവിട്ട സ്ഥലങ്ങൾ. പച്ചവെള്ളത്തെ വീഞ്ഞാക്കിയ കാനായിലെ കല്യാണവീട്, താബോർ മല, യേശു സ്നാനമേറ്റ യോർദ്ദാൻ നദി.



ഗലീല തടാകത്തിൽ ബോട്ടുയാത്ര: പരസ്യ ശൃശൃഷ്ണ ആത്മീയ ക്രമർന്നഹ്ലം, ശിരിപ്രഭാഷണമല, യേശു വെള്ളത്തിനു മീതെ നടന്ന ഗലീല തടാകത്തിലൂടെ ബോട്ടുയാത്ര. **ജോർദ്ദാൻ** - നെബോ പർവ്വതം : മോശെ അവസാനമായി വാഗ്ദത്ത നാട് ദർശിച്ച നെബോ പർവ്വതം.



▶ ഗൾഫ്, അമേരിക്ക, ഇംഗ്ലണ്ട് തുടങ്ങിയ രാജ്യങ്ങളിൽ നിന്നും നേരിട്ടു ടൂറുകൾ.

▶ സഭകൾക്കും മിഷൻ സംഘടനകൾക്കും വേണ്ടി പ്രത്യേക പാക്കേജുകൾ!

അടുത്തയാത്ര

**സെപ്റ്റംബർ 7**

ഇവ ഞങ്ങളുടെ പ്രത്യേകതയാണ്

- ▶ സ്റ്റാർ ഹോട്ടലുകളിൽ താമസം
- ▶ മൂന്നുനേരവും വിഭവസമൃദ്ധമായ ഭക്ഷണം
- ▶ മികച്ചയാത്രാ സൗകര്യങ്ങൾ
- ▶ ഷോപ്പിംഗ് അവസരങ്ങൾ
- ▶ ആത്മീയ ചിന്തകൾ ഉണർത്തുന്ന പഠനങ്ങളും ആരാധനയും
- ▶ പ്രഗത്ഭരായ ഗൈഡുകളുടെ സേവനം.

മറ്റുപുഴു ചീഫ് എഡിറ്റർ  
അച്ചൻകുഞ്ഞ് ഇലന്തൂർ നേതൃത്വം നല്കുന്നു.

**MARUPPACHA**

Ph: 0469-2634321, Mob: 9961720195

Website : [www.marupacha.com](http://www.marupacha.com)

E-mail : [maruppacha@yahoo.com](mailto:maruppacha@yahoo.com)



# ആൻഡമാൻസ്/ചെന്നൈയിൽ നിന്നും

# വിശുദ്ധ നാട് യാത്ര

■ ഇൗജിപ്ത് ■ സീനായ് ■ ഇസ്രയേൽ ■ പാലസ്തീൻ ■ ജോർദ്ദാൻ

### ഇൗജിപ്ത്

ഇൗജിപ്ഷ്യൻ മുസിയാ, പിരമിഡുകൾ, സഫി സെൻ, ആദ്യ നൂറ്റാണ്ടുകളിലെ ആരാധനാലയങ്ങൾ, നൈൽ നദിയിലൂടെ ബോട്ട് യാത്ര, സുയസ് കനാൽ തിരഞ്ഞു കൂടി യാത്ര, മുൻ-പ്ലാറ്റ് സീനായ് മല, പത്തു കല്പനകൾ ലഭിച്ച സ്ഥലം.

### യിസ്രായേൽ - പാലസ്തീൻ

യെരൂശലേം നഗരം, ലേവ് മല, കർത്താവു പ്രാർത്ഥന പഠിപ്പിച്ച സ്ഥലം, ഓരോന്നിനുമിടം, ഗർബമന തോട്ടം, യേശു മുട്ടുകുത്തി പ്രാർത്ഥിച്ച പാറ. രണ്ടായിരം വർഷത്തിൽപരം പഴക്കമുള്ള ലേവ് വൃക്ഷങ്ങളും, ബേത്ലഹേം യേശുവിന്റെ ജന്മസ്ഥലം, ആട്ടിടയാർക്കൽ ദൂതന്മാർ പ്രത്യക്ഷമായ സ്ഥലം, യോഹന്നാൻ സ്പാനകന്റെ ജന്മസ്ഥലം,

### ഗോൽഗോഥാ, യെരൂശലേം, ബഥനി

ബേത്സെയ്ദാകുളം, ദാവീദ് രാജാവിന്റെ ശവകുടീരം, പരിക്ഷാമല, സക്കായി കർത്താവിനെ കാണാൻ കയറിയ അത്തിവൃക്ഷം, മർക്കോസിന്റെ മാളികമുറി, ബെഥെന്മയിൽ മറിയമയുടെയും മാർത്തയുടെയും ഭവനം, ലാസറിനെ ഉയിർപ്പിച്ച കല്ലറ, ചാവുകടൽ, യേശു കുരിശും ചുമന്നുപോയ വഴി, പീലാത്തോസ് വിധിപ്രസ്താവിച്ച മന്ദിരം, മുൾക്കിരിടം ചുടിയയിടം, കുരിശിന്റെ വഴിയിലെ പതിനാല് സ്ഥലങ്ങൾ, യേശുവിനെ കുരിശിൽ തൂങ്ങി സ്ഥലം, തലയോട്ടിടം, കർത്താവിനെ അടക്കിയ കല്ലറതോട്ടത്തിൽ ആരാധന, കർത്താവുയിർത്തെഴുന്നേറ്റ കല്ലറ.

### സിയോൻ, ന്യൂസ്തേറ്റ്, കാന, യോർദ്ദാൻ നദി

ഗബ്രിയേൽ ദൂതൻ മറിയമയ്ക്കു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട സ്ഥലം, യോസഫിന്റെയും മറിയമയുടെയും ഭവനം, യോസഫിന്റെ പണിശാല, യേശു ബാല്യകാലം ചിലവിട്ട സ്ഥലങ്ങൾ. പച്ചവെള്ളത്തെ വീഞ്ഞാക്കിയ കാനായിലെ കല്യാണവീട്, താബോർ മല, യേശു സ്മാനമേറ്റ യോർദ്ദാൻ നദി.

### ഗലീല തടാകത്തിൽ ബോട്ടുയാത്ര

പരമ്പര ശുശ്രൂഷ ആരംഭിച്ച കഫർനഹൂം, ഗിരിപ്രദാക്ഷണമല, യേശു വെള്ളത്തിനു മീനെ നടന്ന ഗലീല തടാകത്തിലൂടെ ബോട്ടുയാത്ര.

**ജോർദ്ദാൻ നെബോ പർവതം**  
മോശെ അവസാനമായി വായ്ദത്ത നാട് ദർശിച്ച നെബോ പർവതം.



## സെപ്റ്റംബർ 7ന് യാത്ര

### പ്രത്യേകതകൾ...

▶ സ്റ്റാർ ഹോട്ടലുകളിൽ താമസം ▶ മുന്നുന്നേരവും വിഭവസമൃദ്ധമായ ഭക്ഷണം ▶ മികച്ചയാത്രാ സൗകര്യങ്ങൾ ▶ ഷോപ്പിംഗ് അവസരങ്ങൾ ▶ ആത്മീയ ചിന്തകൾ ഉണർത്തുന്ന പഠനങ്ങളും ആരാധനയും ▶ പ്രഗത്ഭരായ ഗൈഡുകളുടെ സേവനം.

### കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക്:

**ROSHIN ANDAMANS**  
Contact: +91 9933247703  
icfpban@gmail.com



# ന്യൂയോർക്ക് വി. ബി. എസ്

ന്യൂയോർക്ക്: ഇസ്രായേൽ പി.വൈ. പി. എ. യുടെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ഒൻപതാമത് ന്യൂയോർക്ക് വി.ബി. എസ്.ജൂൺ 30 മുതൽ ജൂലൈ 2 വരെ നടക്കും. മുൻ വർഷങ്ങളിൽ നിന്ന് വ്യത്യസ്തമായി പൊതുവേദിയായ വിസ്കാർഡി സെന്ററി ലാണ് (Viscardi Center, 201 I.U Willets Road, Albertson, NY 11507) ഇത്തവണ വി.ബി.എസ് നടക്കുന്നത്. ജൂൺ 30-ന് രാവിലെ 9 മണിക്ക് പാസ്റ്റർ മാത്യു സാമുവേൽ ഉദ്ഘാടനം നിർവ്വഹിക്കും. റീജിയൻ സെക്രട്ടറി റവ.ജോസഫ് വില്യംസ് അധ്യക്ഷത വഹിക്കും.

പപ്പറ്റ് ഷോ. സ്കിറ്റ്, മൾട്ടി മീഡിയ പ്രസന്റേഷൻ എന്നിവയിലൂടെ ദൈവവാചന പഠനത്തോടൊപ്പം കുട്ടികളുടെ ശാരീരിക-മാനസിക വളർച്ചക്കായി കലാകായിക മത്സരങ്ങളും ഇതോടനുബന്ധിച്ച് നടക്കുന്ന ക്ലാസുകൾക്കിടയിൽ കുട്ടികൾക്ക് ഭക്ഷണക്രമീകരണവും ഒരുക്കിയിട്ടുണ്ട്. 30-ലധികം അധ്യാപകർ ക്ലാസുകൾക്ക് നേതൃത്വം നൽകും. കൂടാതെ ചിൽഡ്രൻസ് മിനിസ്ട്രി

സൺ ദാനിയേലിന്റെ മകളുമാണ് വിനി. ന്യൂയോർക്കിൽ ഇന്ത്യൻ സമൂഹം തിങ്ങിപ്പാർക്കുന്ന ലോംഗ് ഐലന്റിലെ വിസ്ഗാഡി സെന്ററാണ് ഇത്തവണ വി.ബി.എസ് ന് വേദിയായകുന്നത്. പൊതുവേദി എന്ന നിലയിൽ പെന്തെക്കോസ്ത രല്ലാത്ത ധാരാളം വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇത്തവണ പങ്കെടുക്കുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നതായി സംഘാടകർ പറഞ്ഞു. മുൻവർഷങ്ങളിൽ ധാരാളം കുട്ടികൾ യേശുവിനെ രക്ഷിതാവായി സ്വീകരിക്കുവാൻ വി.ബി.എസ്. മുഖാന്തരമായിട്ടുണ്ട്. റീജിയൻ പി.വൈ.പി.എ.പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് ലിൻസൺ ഏബ്രഹാം (പ്രസിഡന്റ്), സ്റ്റീവ് ജേക്കബ് (വൈസ് പ്രസിഡന്റ്), ഗ്രാഡ്വിൻ ജി.വർഗീസ് (സെക്രട്ടറി), ജസ്റ്റിൻ റോബർട്ട്സൺ (ട്രഷറർ) എന്നിവർ നേതൃത്വം നൽകുന്നു. വി.ബി.എസ്.കോർഡിനേറ്ററായി ബെസി തോമസ് പ്രവർത്തിക്കുന്നു. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്കും ഓൺലൈൻ രജിസ്ട്രേഷനും [pypa.org](http://pypa.org) സന്ദർശിക്കുക.

### ന്യൂജേഴ്സി വി.ബി.എസ്

ഐ.പി.സി.ഇസ്രായേൽ റീജിയൻ്റെ രണ്ടാമത് വി.ബി.എസ്.ആഗസ്റ്റ് 4-6 വരെ ന്യൂജേഴ്സിൽ നടക്കും. ഹാക്കൻസാസിലുള്ള ഇന്ത്യാ ക്രിസ്ത്യൻ അസംബ്ലി ഹാളിലാണ് വി.ബി.എസ് നടക്കുന്നത്. ഈ വി.ബി.എസിലും സിസ്റ്റർ വിനി ജോൺസൺ ക്ലാസുകൾ നയിക്കും.

### അഡൽട്ട് ക്ലാസുകൾ

ഇത്തവണ വി.ബി.എസിൽ അഡൽട്ടിന് വേണ്ടി പ്രത്യേക ക്ലാസുകൾ ക്രമീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. പ്രഗത്ഭരായ ദൈവദാസന്മാർ നയിക്കുന്ന ക്രമീകൃതമായ ക്ലാസുകൾ ആദ്യമായാണ് വി.ബി.എസിൽ ക്രമീകരിച്ചിരിക്കുന്നത്. കുട്ടികൾക്കും മുതിർന്നവർക്കും വി.ബി.എസ് പ്രയോജനമാകുമെന്ന് വി.ബി.എസ്.കോർഡിനേറ്റർ അറിയിച്ചു.

സിച്ച് ക്രമീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. പങ്കെടുക്കുന്ന എല്ലാ കുട്ടികൾക്കും വി.ബി.എസ്.ലോഗോ ആലേഖനം ചെയ്ത ടീ ഷർട്ടുകൾ നൽകും. കൂടാതെ രാവിലെ 9-4 വരെ

യിൽ മികവ് തെളിയിച്ച സിസ്റ്റർ വിനി ജോൺസൺ ഹ്യൂസ്റ്റൺ അതിഥിയായി പങ്കെടുക്കും. പാസ്റ്റർ സി.കെ.ദാനിയേലിന്റെ കൊച്ചുമകളും പാസ്റ്റർ ജോൺ









www.marupacha.com

MATRIMONIALS

വിവാഹ പരസ്യങ്ങൾക്ക് 500 രൂപ

പരസ്യങ്ങൾ ടെലിഫോണിലും സീകരിക്കും  
ഫോൺ: + 91-469 - 2634321

e-mail: maruppacha@yahoo.com

വിലാസം : MATRIMONIALS, MARUPPACHA, TIRUVALLA-1  
'MARUPPACHA' യുടെ പേരിൽ ഡി.ഡി എടുക്കുക  
വിവാഹ പരസ്യങ്ങൾ സൗജന്യമായി  
വെബ്സൈറ്റിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കും

പെന്തക്കോസ്ത് യുവതി, 25/  
151, Staff Nurse (Mumbai),  
വെളുത്തനിറം, പിതാവ് മാറി  
താമസിക്കുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസം  
സമ്പൂർണ്ണമായിട്ടുള്ള (ഗ്രേഡ്  
/ മുൻബൈ) ആത്മീയരായ പെ  
ന്തക്കോസ്ത് യുവാക്കളുടെ  
മാതാപിതാക്കളിൽ നിന്നും വി  
വാഹലോചനകൾ ക്ഷണി  
ക്കുന്നു.

09388577113

പുതിയ ഫിളാൻ, മോഡൽ വീട്,  
രണ്ടു നില, താമസത്തിനായോ  
സ്ഥാപനങ്ങൾക്കോ വാടക  
യ്ക്ക് കൊടുക്കപ്പെടും. തമ്പാ  
നൂർ റെയിൽവേ സ്റ്റേഷൻ (1  
കി.മീ), തൈക്കാട് ആശുപത്രി  
ക്ക് സമീപം. ബെക്ക്, ഓട്ടോ  
പോകുന്ന സ്ഥലം.

THYCAUD, TVM  
8289828962

പെന്തക്കോസ്ത് യുവതി, 25,  
MBA, വെളുത്തനിറം. അനു  
യോജ്യമായ വിവാഹലോചന  
കൾ ക്ഷണിക്കുന്നു.  
9747490777, 9947709380

Proposals invited for girl  
(30,158 cm, Diploma) born  
and brought up and working in  
UK. Prefer God fearing Pente-  
costal boys, graduate working  
in UK/ USA/ Australia

09969234897, 006738716617  
roydavidkurian@gmail.com

വസ്തുവിലപനയ്ക്ക്

തിരുവല്ല നവജീവോദയ  
ത്തിനു സമീപം 20 സെന്റ്  
സ്ഥലം വിലപനയ്ക്ക്  
9847166994

രക്ഷിക്കപ്പെട്ട് സ്നാനപ്പെട്ട്. ആത്മസ്നാനം പ്രാപിച്ച്, ദൈവകൃ  
പയിൽ നിൽക്കുന്നതും സുവിശേഷവേലയിൽ താല്പര്യമുള്ള  
തായ സിറിയൻ പെന്തക്കോസ്തു യുവതി (ചാർട്ടേഡ് അ  
ക്കൗണ്ടന്റ് 34/5'3") ചെന്നൈയിൽ ഒരു പ്രമുഖ ക്രിസ്തീയ സ്ഥാ  
പനത്തിൽ ഓഡിറ്ററായി ജോലി ചെയ്യുന്നു.  
നല്ല ആത്മീയ നിലവാരമുള്ളതും സുവിശേഷവേലയിൽ താല്  
പര്യമുള്ളതും ബിരുദാനന്തര ബിരുദത്തിൽ കുറയാത്ത വിദ്യാ  
ഭ്യാസ യോഗ്യതയുള്ളതുമായ ജോലിയുള്ള പെന്തക്കോസ്തു  
യുവാക്കളുടെ മാതാപിതാക്കളിൽ നിന്ന് വിവാഹലോചനകൾ  
ക്ഷണിക്കുന്നു.

Ph: 044 26840963, 09841307096  
samlijo42@gmail.com

സിറിയൻ ക്രിസ്ത്യൻ പെന്ത  
ക്കോസ്ത് (TPM, 168 cm,  
DOB 27-8-1987, വെളുത്തനി  
റം, BE Computer Science  
course completed). മസ്ക  
റ്റിൽ International School ൽ  
I.T. Dept.ൽ ജോലിയുള്ള യു  
വാവിന് പെന്തക്കോസ്ത് യുവ  
തിയുടെ മാതാപിതാക്കളിൽ  
നിന്നും വിവാഹലോചനകൾ  
ക്ഷണിക്കുന്നു.

Ph: 9446856849



# എല്ലാവരും അറിയട്ടെ താങ്കൾ ആരാണെന്ന്

ലക്ഷങ്ങളിലേക്ക് വളരുന്നപ്പോൾ  
നമുക്ക് പരസ്പരമുള്ള ബന്ധങ്ങൾ  
അറിവുകൾ അന്യമാകുന്നു.

ഹാലേലൂയ്യാ ഇയർബുക്ക്സിന്റെ  
'ഹു ഇൗസ് ഹു' വിഭാഗത്തിൽ നി  
ങ്ങളെക്കുറിച്ച്/നിങ്ങളുടെ നേട്ടങ്ങ  
ളെക്കുറിച്ച്/ശുശ്രൂഷയെക്കുറിച്ച്/  
ബിസിനസിനെക്കുറിച്ച്/ഔദ്യോഗി  
ക രംഗത്തെക്കുറിച്ച്/കുടുംബത്തെ  
ക്കുറിച്ച്/ കൈലാലു വിവരണവും  
ഫോട്ടോയും ഉൾപ്പെടുത്തും. ലോക  
മെങ്ങും എല്ലാവരും അറിയട്ടെ  
താങ്കൾ ആരാണെന്ന്. ഒരു പക്ഷേ  
ജീവിതയാത്രക്കിടയിൽ നഷ്ടമായി  
പ്പോയ സുഹൃത്തുക്കളെ കണ്ടെ  
ത്തുവാൻ പോലും ഈ ഹു ഇൗസ്  
ഹു താങ്കളെ സഹായിച്ചേക്കാം.

ഇതോടൊപ്പമുള്ള ഫോം പൂരി  
പ്പിച്ച് ഇന്നുതന്നെ അയക്കുക.

ഹു ഇൗസ് ഹു വിഭാഗത്തിൽ  
മൾട്ടി കളിൽ ഫോട്ടോ സഹിതം

ജീവചരിത്രക്കുറിപ്പ് പ്രസിദ്ധീകരി  
ക്കുന്നതിന് 1000 രൂപയാണ് ഫീസ്.  
ആ തുകയ്ക്കുള്ള ചെക്ക് സഹിതം  
ഫോം അയക്കുക. ഹുസ് ഇൗസ്  
ഹുവിൽ വിവരങ്ങൾ നൽകുന്ന  
എല്ലാവർക്കും 500 രൂപ വിലയുള്ള  
ഇയർബുക്ക് സൗജന്യമായി അയ  
ച്ചു തരുന്നതായിരിക്കും. വിദേശ  
ത്തു നിന്ന് ഹുസ് ഇൗസ് ഹുവി  
ലേക്ക് വിവരങ്ങൾ നൽകുന്ന  
വർക്ക് നിങ്ങളുടെ നാട്ടിലെ വിലാ  
സത്തിൽ മാത്രമേ ഇയർബുക്ക്  
അയച്ചു തരികയുള്ളൂ. അല്ലെങ്കിൽ  
ഒരു കോപ്പിയുടെ പോസ്റ്റോടായി  
2000 രൂപ ഉൾപ്പെടെ 3000 രൂപ  
അയക്കേണ്ടതുണ്ട്.

(ഹാലേലൂയ്യാ ഇയർബുക്ക്  
മലയാള പെന്തക്കോസ്ത് സമൂ  
ഹത്തെക്കുറിച്ച് അറിയേണ്ട  
തെല്ലാം ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന  
സമ്പൂർണ്ണ ഇൻഫർമേഷൻ  
രേഖയുണ്ട്)

Hallelujah Year Book, Periyillath Complex, Near YMCA, Tiruvalla 689 101  
Ph: 0469-3290355, 9349500155, Email: hyearbook2012@gmail.com

## ഹു ഇൗസ് ഹു ഫോം

പേര് : .....ജനനതീയതി : .....

വിലാസം : .....

.....

ജില്ല : ..... സ്റ്റേറ്റ് : ..... പിൻ : .....

ഫോൺ : ..... ഇമെയിൽ : .....

ജന്മദേശം : ..... വീട്ടുപേര് (കുടുംബപേര്) : .....

പിതാവ് : ..... മാതാവ് : .....

ഭാര്യ : ..... ഭാര്യയുടെ ജോലി : .....

മക്കൾ: 1 : ..... 2 : ..... 3 : .....

നിങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം : .....

പഠിച്ച സ്ഥാപനങ്ങൾ : .....

നിങ്ങളുടെ ജോലി/ശുശ്രൂഷ : .....

ഔദ്യോഗിക സ്ഥാനം : .....

ജോലി ചെയ്യുന്ന സ്ഥാപനം : .....

എത്ര വർഷമായി ഈ ജോലി ചെയ്യുന്നു? : .....

പാസ്റ്ററാണെങ്കിൽ ഇപ്പോൾ ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന സഭ : .....

നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ താമസിക്കുന്ന സ്ഥലം : ..... ഇവിടെ എത്ര വർഷമായി : .....

നിങ്ങൾ ഉൾപ്പെട്ടു നിൽക്കുന്ന സഭ : .....

കേരളത്തിന് പുറത്താണ് താമസിക്കുന്നതെങ്കിൽ ഇതിന് മുമ്പ് എവിടെയൊക്കെ താമസിച്ചു

എതെങ്കിലും പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെയോ സ്ഥാപനത്തിന്റെയോ സഭയുടെയോ ഔദ്യോഗിക ചുമതലകളോ പദ  
വികളോ വഹിക്കുന്നുണ്ടോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ എഴുതുക. (നേരത്തെ വഹിച്ച ഔദ്യോഗിക ചുമതലയെക്കുറിച്ച്  
എഴുതുക.)

പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനുവേണ്ടി പൂർണ്ണമനസ്സോടെ ഈ ഫോം പൂരിപ്പിച്ച് നൽകുന്നു.

പേര് : ..... ഒപ്പ് : .....

NB: പാസ്പോർട്ട് സൈസ് ഫോട്ടോ ഇതോടൊപ്പം അയച്ചുതരിക. ഈ ഫോമിൽ ചില കോളങ്ങൾ പൂരിപ്പിക്കു  
വാൻ സ്ഥലം തികയുന്നില്ലെങ്കിൽ മറ്റൊരു പേപ്പറിൽ എഴുതി ചേർക്കുക.

# BETHEL CONSTRUCTION

122/4/3, Blore

Head office, Branch, Kumbanad,  
Thiruvalla. 0805162311, Mob: 8281144868

Email: vijithomas4@gmail.com

www.bethelcostructions.com

കൺസ്ട്രക്ഷൻ രംഗത്ത്  
മികച്ച സേവനവുമായി വിശ്വസ്തയോടു  
കൂടി വർക്കുകൾ ചെയ്തുകൊടുക്കപ്പെടും

## വസ്തുവിലപനയ്ക്ക്

റാനി - അങ്ങാടി മാർത്തോമ്മ ഹോസ്പിറ്റലിൽ നിന്നും  
500 മീറ്റർ അകലത്തിൽ വീടുവയ്ക്കാൻ എല്ലാവിധ സൗക  
ര്യങ്ങളും ഉള്ളത്, പഞ്ചായത്ത് റോഡ്, വെള്ളം, വൈദ്യുതി,  
സ്കൂൾ, ആരായനാലയം എന്നീ സൗകര്യങ്ങളുള്ള 60  
സെന്റ് വസ്തു വിൽക്കുവാനുണ്ട്. ആവശ്യമുള്ളവർ താ  
ഴെകാണുന്ന മൊബൈൽ നമ്പറിൽ ബന്ധപ്പെടുക.

9447249192

## TEACHERS WANTED

പൈഥറി ക്ലാസ്സുകളിലേക്ക് ടീച്ചേഴ്സിനെ ആവശ്യമുണ്ട്.  
(1-3 Classes).

Contact: Filadelfia Mission School, 09420268710

## MARUPPACHA ADVERTISEMENT TARIFF

Size	Multicolour	Black & White
2 page	30,000	20,000
1 page	20,000	15,000
½ page	10,000	6,000
¼ page	5,000	3,000
1cm x 1column		65
Minimum 5cm x 1 column		500

Matrimonial Rs. 500 for  
one issue Rs 1000. For - 3 Issues

**MARUPPACHA**  
Planthottam Complex  
Tiruvalla - 689 101, Phone: +91 469 2634321  
[www.marupacha.com](http://www.marupacha.com)



R.N.I. Reg No.67619/97  
Postal Reg. No. KL/TLA/100/2012-14  
License No. KL/TLA/WPP-116/2012-14  
Licensed to Post without Prepayment  
Date of Publication 05 - 06 - 2014



**VILAVINAL DEVELOPERS**

# 30 SUPER LUXURY VILLAS 48 PREMIUM APARTMENTS **KAKKANAD** THENGODE JUNCTION KAKKANAD-PALIKKARA HIGHWAY



ENTRANCE



SHOPPING MALL

## **The Landmark**

[www.thelandmark.in](http://www.thelandmark.in)

- Super Market | Health Club | Swimming Pool
- Children's Garden | Solar Powered | 3 Automatic Lifts
- Remote Control Garage Gate | 8m Internal Road
- Jogging Track | Sweet Well Water | 24x7 Security

**VILAVINAL BUILDERS & DEVELOPERS PRIVATE LIMITED**

33/1843, NH47 Bypass, Vennala PO, Kochi - 682028  
**+91 82 81 744555** E: [sales@vilavinaldevelopers.com](mailto:sales@vilavinaldevelopers.com)

Cornish Aluminium Cont LLC, P.O. Box 2160, Sharjah  
United Arab Emirates **+971 50 958 2277**